

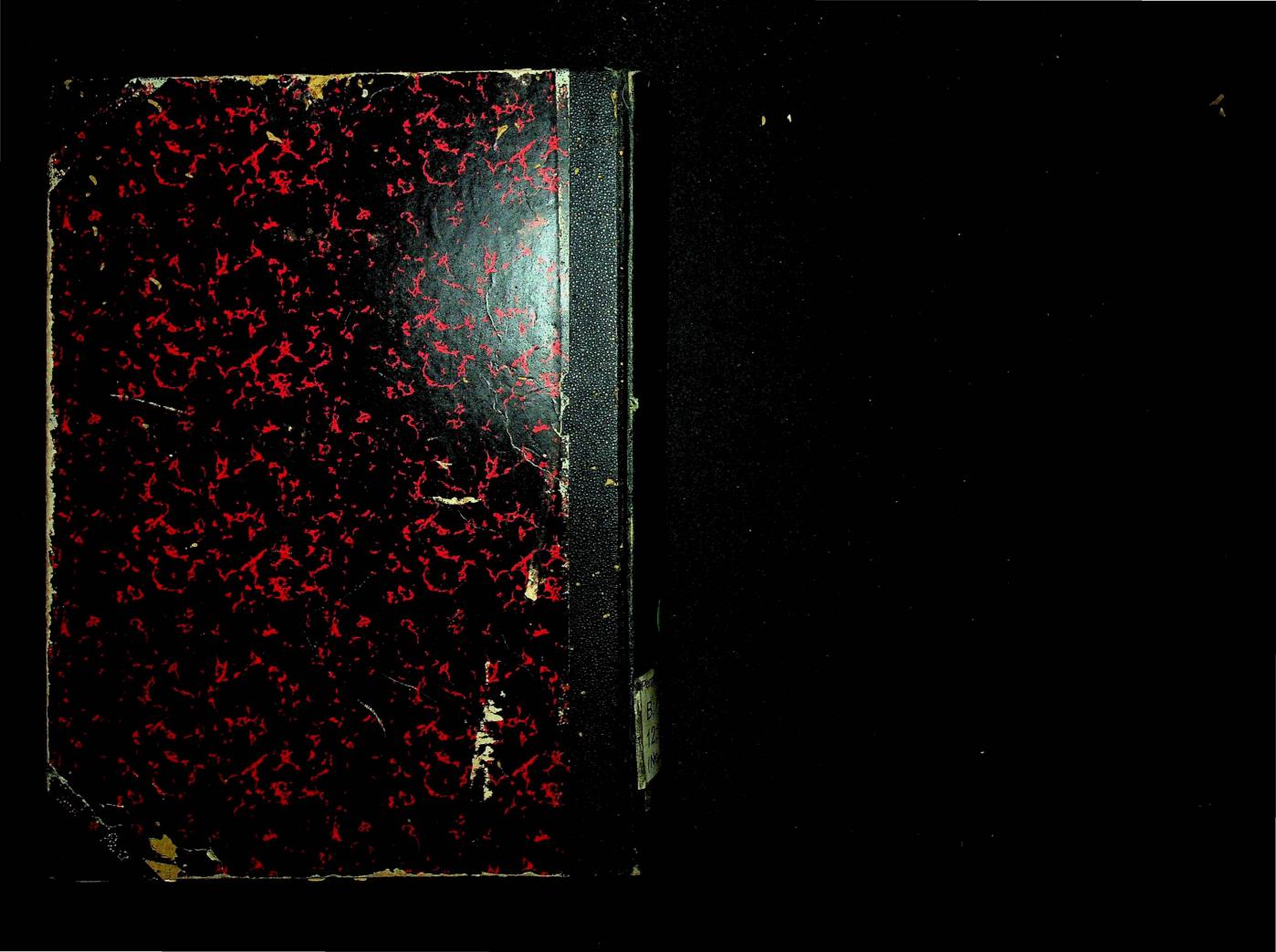
Perpustakaan Nasional F

B: - 3100

12; 1959

(No. 1 - 26)

nos1-26.





Maajalah Merita Mingguan untuk Indonesia

, NOMOR 3 DJANUARI 1959

itjalah inggu ini:

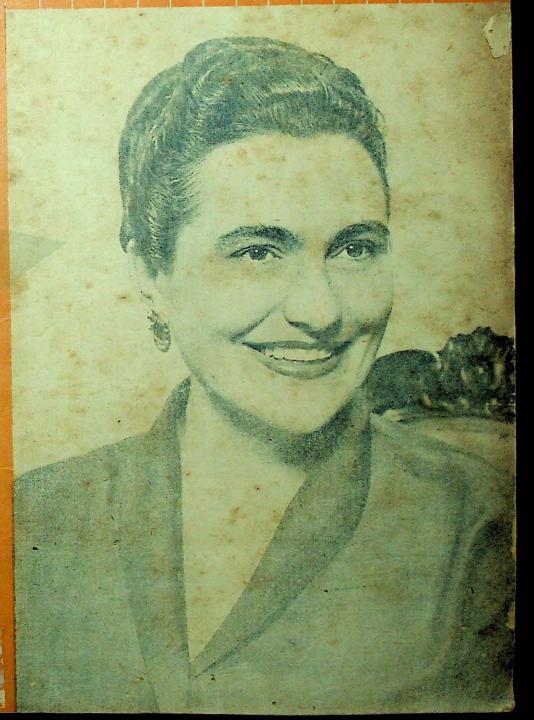
Dua bidji mata untuk anusia.

mi bukan Bulgaria "B", api Bulgaria

Tjibulan dan pernaduan hidup dua orang muda.

Djangan djatuh karena kesandung batu kerikil.

Orang2 Belanda boleh









Dengan sabun biasa pakaian lekas kojak! Maksud hemat dengan pengeluaran uang itu sebaliknja Njonja menderita lebih rugi, sebab pakaian lekas kojak karenanja. Ini berarti bukan menghemat!

ditjutji dengan sabun biasa.

Hemat jang bidjaksana, kalau Njonja mentjutji dengan sabun Tjap Tangan, jang dapat dipertjaja! Njonja akan mr rasa, betapa halus busahnja itu untuk segala tjutjian jang kasar sampai kepad jang halus

ditjutji dengan sabun Tjap Tangan!



sabun jang paling hemat untuk segala tjutjian!

## Madjalah) Merdeka

Penerbit dan Direksi : N.V. Merdeka Press. Ltd. Didirikan oleh: B.M. Dlah

Pemimpin Redaksi Diah, B.A. (Col. Univ) Redaksi Harian

Edi Wawasto, B.A. (Pol. Sc.) Tilpun 1565 Gbr.

Dewan Redaksi

B.M. Diah, Herawati Diah, Edi
Wawasto, Sjafaroeddin Djamal, B.
Purwoto, Karjuli.

Anggota-anggota Redaksi Asa Bafaghi, Dal Bassa Pulungan, Darmawidjaja, Joesoof, M.H. Mu-nawar, Asnawi Idris, Anhar, J. Ka-jalo, Janis Noor, Gazal.

Pembantu2 Dewan Redaksi Abdul Latief, Anwar

Pembantu-pembantu lain Darmosugondo (Djakarta). Darmo-sugito (Jog)akarta), Rinto Alwi (Ero-

MADJALAH MERDEKA adalah madjalah berita untuk seluruh Indonesia, jang bersedia menerima naskah2, kisah2 berita dari peminatnja jang ada diseluruh Indonesia, baik dari wartawan "free lance" atau pembantu2 lainnja. Naskah2, foto2, lukisan2 serta kiriman2 lainnja guna penjlaran akan dipertimbangkan masak2 oleh Dewan Redaksi. Naskah2 atau kiriman2 jang memenuhi sjarat akan dimuat, sedangkan jang tidak memenuhi sjarat akan dikirim kembali djika pengirim menjertai perangko setjukupnja. Dewan Redaksi tidak bertanggungdjawab atas kerusa kan pada pengiriman naskah2, foto2 dan lain2nja. Disamping naskah2 dari dalam negeri Indone sia sendiri, M.M. djuga bersedia mempertimbangkan naskah2, foto2 jang dikirimkan dari luar

Harga langganan untuk seluruh Indonesia Rp. 13,— sebulan. Gabungan dengan Harian Merdeka Rp. 36.50 sebulan. Etjeran nomor lepas Rp.

Alamat redaksi : Petodjo Selatan 11 Djakarta Tilp. 1565 Gbr.

\*
Tatausaha:
Djl. Hajam Wuruk 9 Djakarta
Tilp. 259 Gbr.

Kantor tjabang Djawa Timur Kallasin 50 Surabaja Tilp. Selatan 1265

Perwakilan di Eropah Barat Grevelingenstraat 38 Amsterdam Zuid Holland Djitjetak di Pertjetakan

"Masa Merdeka" Djl. Petodjo Selatan 11 Djakarta

Izin terbit : No. SI/16/PPDSIDR 1958 tgl. 16 Oktober 1958

### surat dari penerbit

### Pembatja jang budiman,

ALAU madjalah ini ada ditangan para pembatja, maka MM memasuki tahun baru 1959, dan madjalah ini merupakan penerbitan jang pertama dalam tahun jang akan kita alami. Tahun baru biasanja membawa suasana baru, nafas baru dan muka baru, kata orang. Ini banjak benarnja. Jang lama biarlah kita tinggalkan semua untuk memulai dengan pengalaman baru dan hidup baru. Jang kolot dan jang tua dan usang biar sadja mendjadi kenang2an masa lama, tetapi masa jang akan datang perlu kita hadapi dengan tabah. Sesuai dengan suasana baru ditahun baru ini djuga MM tidak mau ketinggalan. Baik paduan warna jang menghiasi wadjah MM ini maupun sistim pengaturan huruf2 didalamnja adalah usaha untuk memberi suasana baru. Dan tiap perobahan dalam MM, ini menundjukkan ada dinamika dalam MM itu sendiri. Adakah saran2 dan kritikan2? Silahkan pembatja budiman menjampaikan hal itu kepada kami. Tak lupa, segenap keluarga MM menjerukan Selamat Tahun Baru kepada pembatja semua.

DA berita bagus untuk para pembatja budiman semua dibulan Djanuari ini. Adakah pembatja sudah siap meng-ingat2 apa jang ditulis dalam MM ini? Minggu ketiga dari bulan ini MM terbit dengan pertanjaan2 Sajembara 1959. Sajembara tahun ini tidak banjak bedanja dengan tahun2 jang sudah2. Namun, banjaknja dikurangi tetapi isinja sama padatnja dengan tahun2 jang lalu. Kalau pembatja telah siap, itu adalah tanda keradjinan jang tak ternilai hasganja. Tetapi kalau belum, maka masih ada waktu jang terbentang dimana pembatja bisa mengikutinja dan mempersiapkan untuk mentjegah pertanjaan2 jang akan dikemukakan dalam Sajembara tersebut.

Pimpinan



### Hiasan gambar depan

KALAU Aldjazair mempunjai Djamila, maka rakjat Jugoslavia bangga mempunjai Jovanka Broz, gadis partisan jg. pernah memimpin gerilja melawan serdadu2 NAZI Hitler. gadis jg. kini beruntung men diadi istri kepala negara Jugoslavia tsb., baru2 ini telah mengundjungi tanah air kita bersama suaminja, presiden Tito. Dalam wadjah jang aju dan penuh senjum ini tersimpan hati sekeras badja jang selalu siap sedia berkorban demi kemerdekaan tanah airnja. Siapa njana dalam tubuh jang halus semampai itu terkandung semangat singa? Betulkah Jovanka patut didjadikan tjermin benggala bagi pahlawan2 wanita jang tidak banjak djumlahnja? Ada diantara tamu2 jang pernah mengundjungi Jugoslavia mengatakan bahwa nj. Jovanka Tito adalah pedjoang wanita terkemuka dinegerinja. Orang Indonesia bilang dia Srikandi Jugoslavia. Memang sedikit orang mendengar tentang pedjuang wanita terkemuka riwajat pendekar wanita bagi bangsanja itu. Namun kini sebagai tamu negara di Indonesia, mengenai nionja jang selalu mendam pergi, perlu pembatja MM mengetahui sedikit tentang tamu negara kita itu pa da halaman dalam minggu ini.

## Pembatja m.m. menulis

### Masalah pengangguran

NEGARA kita kini terantjam dengan adanja banjak para pengang. our jana makin bertambah sadja djumlahnja. Tiap tahun lapangan pekerdjaan jang ada tidak dapat menipiskan djumlah para pengang-gur, bahkan bertambah. Kelau dari pihak pemerintah tidak segera mengadakan usaha2 untuk mengurangi djumlah penganggur ini, gedjala2 jang tidak baik dalam masjara. kita, kemungkinan akan timbul Misalnja sadja banjak terdjadi perbuatane kriminil, pentjurian, penipuan? dan sebagainja. Baiklah mulai kini harus diadakan usaha pengurangan, mengingat negara kito kini dalam masa pembangunan, tentunja djumlah pengangguran tidaklah boleh bertambah djumlahnja. melainkan sebaliknia

> Parada Palembang

### Pengadilan anak2

PATUTLAH dibanggakan dengan adanja pengadilan anak² seperti jang ada dikota Bandung itu. Memang perlu adanja pengadilan jang chusus mengadili perkara jang dilakukan oleh anak² dibanah umur. Anak² jang berbuat tidak baik, masih ada baginja djalan untuk memperbaiki, dengan tjara² jang demikian rupa sehingga sianak akan merasa sadar akan segala kekeli, ruan² jang telah dilakukannja. Dengan tjara kekerasan untuk menghukum sianak memang kurang kurang



bidjaksana, masahan sianak akan berbuat lebih daripada itu dengan sembunji. Oleh karena itu kesaba, ran dan ketelitian untuk memperbaiki anak? jang berbuat kedjahateu Baiklah kulan dikota-kotu lain djuga diadakan panggilan chusus bagi anak?

Sumiati Bogor

### Razzia para pengemis

UNTUK kesekian kalinja di Ibukota telah diadakan rahasia para pengemis. Banjak para pengemis? jung dapat ditangkap oleh polisi. Tetapi setelah dapat dikumpulkan terbentur kesulitan? Jaitu selalu kemanukah mereka ini ditampung untuk selandjutnja, Kesulitan tempat penampungan ini behimlah da. pat dipetjahkan, berhubung banjak tempate lang sudah penuh. Apakah tidak sebaiknja para pengemis ini dikirim kesalah satu pulau seperti dipulau Edam atau pulau Seribu Kalau sekiranja di Ibukota sendiri tidak ada tempat untuk penampungan. Kalan nanti para pengemis jang dapat ditangkap dan di\_ dak ada tempat untuk penampungan bagi mereka ini, tentunja tidak ada gunanja kalau mereka ini diadakan razzia. Sebaiknja sebelum diadakan razzia tempat untuk penampungan haruslah disediakan dulu. Ibukota mempunjai djumlah pengemis mau. pun wanita "P" jang banjak sekali, bukannja ratusan bahkan ribuan djumlahnja

Saidja Djakarta.

### Utjapan selamat

DENGAN in; saja menjampaikan utjapan selamat tahun baru kepada para redaks; MM serta kepada para pentjintanja, dan turut menjongsong hari ulung tahun jang ke-12. Semoga tahun jang akan datang MM lebih sukses dan berguna untuk nusa dan bangsa. Mengingat djasa MM dalam pemberitaan pada tahun jang tahu, selalu mengusahakan berita? jang aktu, dan gaja bahasanja jang bermutu tinggi. Bagi kami tingga! djauh dipodjok djarang mendengar berita<sup>2</sup> radio, sebab tidak ada aliran listrik dan djuga sulit untuk dapat memesan battery. Kami hanja depat mengetahu; berita? dalam dan luarnegeri honja dapat mengharapi;m dari madjalah ini dan koran2 lainnja. Jang kam<sub>i</sub> utamakan keadaan ditanahair, baru kemudian berita? huarnegeri untuk dapat mengetahui negeri2 asing jang ada sangkut pautnja dengan tanah air kita dan keadean dunia pada umumnja.

Njoman Masta

### Selamat tahun baru

MAKA tibalah kini kita mengindjak tahun baru dan meninggalkan tahun lama jong penuh dengan segala matjam rintangan jung telah kita hadapi dengan tabah. Namun berkat keberanian dan kedjudperan kita semua segala apa jang telah kita hadapi, tidaklah menjebabkan



bagi kita semua putus asa, Semuanja itu dapatlah dipergunakan
lagi kita sebagai suatu udjian
jang maha hebat, jang dapat kita
umpamakan suatu serangan badai
dan topan jang mengamuk dengan
segala kebengisannja. Kini tibalah
tahun baru jang masih merupakan
teka teki bagi kita semua, apakah
dilam tahun jang kita hadapi ini
kita semua dapat menikmati segala
jang baik dan membuang serta terhindar dari segala apa jang buruk.
Mudah'an!

Sulistyo Banjuwangi

### Bidadari malam hari

PEMUNTJULAN rubrik "Djakarta diwaktu malam" sangai menggembirakan, sekali bagi kami pribumi
udik untuk denai mengetahui serba
sedikit seluk beluk hidup warga
Ibukota dimalam litri, Rupanja malam Ibukota tak dapat dipisahkan
dari djalinan kisah "Bidadari matam" jang mendjadi buronan polisi
susila, Tentang keadaan ini tidak
hanja di Ibukota sadja, tetapi kota²
lain sudah tak asing lagi.

Selandjuluja kami bersaran kepada penulis rubrik in hendaknja membatasi diri dulam berkisah tentang "Bidadari malam" beserta seribu aksinja. Toch kita semua sudah mempanja, gambaran apa jung dinerankan mereka, meskipun tentang itu kita tidak usah mempunja: gambaran apa jang diperankan mereka, meskipun tentang diperankan mereka, meskipun tentang itu kita tidak usah ber-pura? alim tetapi MM ini tidak spesialisasi tentang itu. Dan memang dari daerah ini dapat kita gali kisah sediula situ jang tak peruah asat tentang "Bidadari bersusu laju direnikan".

Kirania banjak objek lain jang bagi pribumi dan pembatja udik sangat interesan.

> Pradjaka Sujatma Madjenang.

# Madjalah, Merdeka

Th. XI No. 1 18,440

\*

BERITA MINGGUAN UNTUK INDONESIA

### Berita-berita dan ulasan-ulasan Nasional

### Hubungan Luarnegeri

UNDJUNGAN Presiden Josip Broz Tito di Indonesia baru2 ini tidak hanja merupakan kundjungan kehormahan sadja, tetapi ternjata merupakan kundjungan pereratan persahabatan jang menghasilkan adanja beberapa perundingan resmi. Ternjata, disamping bisa menikmati keindahan alam Indonesia, hidup rakjat dan apa jang terdjadi sesung\_ guhnja di Indonesia dilihat dari ka-tjamata politik ada perundingan? resmi jang diadakan antara kedua pemimpin negara Indonesia dan Yugoslavia. Perundingan resmi jang pertama diadakan di Islana Bogor, jang kedua merupakan perundingan landjutan jang diadakan dikapal Presiden Tito "Galeb", dan perundingan ketiga sebaga! kelandjutan. nja diadakan di Bali, tempat ter-achir Presiden Tito me\_lihat2 Indo. nesia

Dalam perundingan² itu ikut serta PM Djuanda, menteri luarnegeri Subandrio, dan dutabesar R.I. untuk Yugsolavia Sudarsono, Dipihak Yugoslavia hadir wakil menteri luarnegeri Leliko Micunovic, sekretaris Djenderal Presiden Yugoslavia Leo Mates, ketua madjelis nasional Montenegro Blaza Jovanovic dan dutabesar Yugoslavia untuk Indonesia Stane Pavlic.

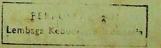
Perundingan resmi, dimana para pembesar2 duduk mengel lingi medja kaju persegi jang dihiasi dengan djambangan bunga gladiola berwarna merahmuda ternjata telah mem\_ perbintjangkan hubungan Indonesia-Yugoslavia setjara lebih telifi. Soal2 tentang "common interest" antara kedua negara itu dibitjarakan jang k'ranja bisa menghasilkan keuntung. an bagi kedua negara ini. Djelas bahwa perundingan ini merupakan langkah2 kearah pereratan hubungan antara kedua negara Indonesia\_Yugoslavia, hubungan mana penting artinja bagi keadaan internasional pada umumnja. Dalam hubungan ini Indones'a sekali lagi menegaskan sikapnja dan politik luarnegerinja jang bebas dan aktif, Indonesia bersahabat dengan negara dan bangsa manapun djuga, termasuk bangsa dan negara Yugoslavia. Karena pentinglah arti kundjungan Presiden Tto baru² ini, karena dengan perundingan² resmi jang dilangsungkan itu ini bisa diartikan bahwa ada langkah² menudju realisasi hubungan baik antara kedua negara jang jebih terperintiji.

### Diplomasi

RTIKA konsoj djenderaj Indonesia Br'gadir Djenderal Djatikusumo tiba diposnja di Singapura baru2 ini, diinterpju wartawan2 jang hasij interpiunja itu kemudian mendjadi berita heboh bagi kalangan pembesar2 Singapura Wartawan2nja jang menginterpiu adalah wartawan wartawan asing jang terkenal membuat berita heboh dan terkenal memutarbalikkan kenjataan jang sebenarnja, Sedangkan jang diinterpiu

adalah seorang tokoh militer jang d angkat sebagai konsol djenderal mengurus soal2 ekonomi dan perdagangan antara Singapura dan Indo. nesia, disamping tugas tambahan jaitu membereskan masalah masih adanja kegiatan para pemberon'ak jang bergerak diluarnegeri, Konsol djenderal Djat kusumo jang baru sadja menghadiri konperensi kepala2 perwakilan Indonesia se-Asia di Djakarta baru2 ini, dalam interpiu antara la'n menjatakan bahwa Indonesia dalam waktu singkat akan mengumumkan suatu perobahan da lam politiknja terhadap Singapura dan la n2 negara tetangganja. Sifat dari perobahan itu tidak didjelaskan, tetapi dikatakan bahwa hubungan Indonesia dengan negara2 tersebut diauh daripada normal Selandiutnja Djatikusumo menjatakan bahwa Indonesia ingin sekali mentjiptakan hubungan2 tetangga jang baik de-





ngan negara2 tersebut, leropi tidak " dapat berbuat demikian, karena tak adanja kefdjasama dari pemerintah2 jang bersangkutan. Selama politik2 dari pemerintah2 itu didesakkan oleh kekuatan2 dari luar dan selama kegiatan2 pemberontak2 Indonesia seperti penjelundupan dan pemalsuan uang tetap diblarkan hubungan2 tak dapat mendiadi normal. Dan terhadap pemberontak2 Indonesia diluarnegeri pemerintah Indonesja telah memutuskan untuk mengambil tindakan2 jang keras, Demikian anutjapan2 Djatikusumo. Sudah tentu utjapan2 itu merupakan utjapan seorang konsol djenderal, kepala perwakilan R.I. dj Singapura, dan dianggap sebagai utjapan pemerintah Indonesia jang berani. Oleh kalangan pemerintahan dan kalangan pers di Singapura utjapan2 itu diterima sebagai pukulan jang menghebohkan, bahkan dianggap sebagai tuduhan Indonesia terhadap pemerintah Singapura jang se\_olah2 membiarkan sadja atau menjokong penjelundupan dan kegiatan2 pem-berontak2 Indonesia. Terdjadilah heboh Pembesar2 Singapura menjangkal, dan konsulat djenderal Indonesia di Singapura sibuk, se-dangkan Kemlu di Pedjambon djuga mentjari bahan2 serta mengadakan penjelidikan teliti.

Diluar kesibukan itu semua garis untuk mendjalankan tindakan terhadap kaum pemberon ak Indonesia diluarnegeri telah digoreskan jang menandakan tegasnja sikap Indonesia. Bagi pemerintah Indonesia kewaspadaan memerlukan perhatjan besar, sebab jang penting ialah selesainja persoalan2 jang dihadapi selarang dalam rangka dan suasana persahabatan jang balk daripada keadaan permusuhan atau pertentangan jang bisa meruwerkan persoalannja.

### Ekonomie-Keuangan

KALANGAN pembesar² tinggi dilapangan perekonom'an dan keuangan Indonesia, terutama devisen negara, akan bertambah bajk. Ini disebabkan beberapa hal jang mengunbungkan Misalnja berku. rangnja impor barang² mewah jang begitu banjak menelan devisen negara. Oleh karena itu, maka kurangnja impor barang² mewah akan melantjarkan djalannja industri.

Darj suatu sidang dewan monetair didapat suatu kerentuannja, bahwa djumlah devisen jang disediakan untuk impor umum dalam tahun 1959 sebanjak kira2 Rp. 36 miljard, atau untuk seriap kwartal sebesar Rp. 900 djuta. Djumlah ini belum termasuk untuk impor beras, invisibles dan lain-lain.

Perhitungan angka2 tersebut diatas didasarkan atas perh'ungan minjmum dari hasij pendapatan ekspor jang berdjumlah Rp. 5 miljard.

Apab'la dibandingkan dengan keadaannja pada tahun 1958 maka posisi devisen dalam tahun 1959 itu

### Apa kata pemimpin² kita?

Menteri luarnegeri Dr. Subandrlo: "Kita hendak menitik beratkan hebungan politis, ekonomis, kebudajaan dan militer menurut salûran2 legal".

o

KSAD Letnan Djendral Nasution: "Pada masa sekarang ini belum lagi masanja untuk berbuat ke-mewah2an".

Menteri agama Kjai Hadji Mohammad Iljas: "Agama tidak dibatasi oleh lingkungan bahasa dan golongan".

Wakil perdana menteri I Mr. Hardi: "Nasib kaum wanita terletak didalam tangan kaum wanita sendiri".

Presiden Sukarno: "Permintaan jang tidak wadjar adalah 'kurang adjar' ".

Gubernur Asikin: "Tjinta adalah kewadjiban bagi setiap manusia".

Panglma KDMSST Overste Andi Matalatta: "Dalam mendjalankan tugas pengamanan menghantjurkan gerombolan2 pengatjau, kekuatan kita tidak terletak pada sendjata modern jang digunakan, melainkan disiplin jang ada pada mereka jang menggunakan sendjata itu, karena disitulah letaknja daja tempur jang ampuh".

Perdana menteri Djuanda: "Dalam keadaan darurat seperti sekarang ini jang harus dipikirkan ialah soal2 jang amat pokok buat langsungnja kehidupan Republik Indonesia".

menundjukkan djumlah jang lebih banjak, Dalam tahun 1958 djumlah devisen untuk impor umum adalah sebanjak kira2 Rp. 2.7 miljar, Dalam keadaan normal, djumlah devisen jang disediakan untuk satu tahun adalah sebanjak Rp. 5 miljar, akan tetapi djumlah ini termasuk impor barang2 mewah, sedang dalam tahun 1959 barang2 sematjam itu sangat sedikit sekali. Dengan demikian, impor dalam tahun 1959 akan memungkinkan berlangsungnja industri2 dalam negeri setjara lantiar.

Achir tahun 1958 ini masih terdapat sisa devisen sebanjak Rp. 1,6 miljar, Djumlah ini tidak d'masukakan dalam prognose devisen dalam tahun 1959, dan dipergunakan bagi persediaan untuk hal2 jang sangat merdesak dan jang sangat urgent.

Sidang dewan moneter itu dihadiri lengkap oleh ketua dan para anggotanja antara lain Menteri Keuangan Mr. Sutikno Slamet Menteri Perdagangan Rachmat Muljomiseno, Menteri Perindustrian Ir F.J. Inkiriwang, Menteri Stabilisasi Ekonomi Kölonel Suprajogi dan Gubernur Bank Indonesia Mr. Lukman Hakim.

### Seni-Budaja

T AHUN 1958 telah ditutup dengan sebuah sensasi baru dilapangan seni musik kita. Peter Mr. H.C. van Deinse Sj. Arts, guru sekolah S.M.A. Loyoja di Semarang telah berhasil menti prakan gamelan laras "Chromatis" jang dapat digunakan untuk mengiringi lagu2 Geredja dan lagu2 Indonesia modern lainnja. Inl adalah untuk kedua kalinja kita mendengar, adanja kemadjuan2 jang telah diketemukan orang dalam senj musik gamelan.

Pertama telah pernah dikabarkan, bahwa seorang bangsa Djerman telah berhasil membuat instrumen

Lemb. Kebudajaan Ind.
Perpustakaan
tanggal 2 11-1900
asal-usul No. 1362

musik Barat dengan nada2 Slendro dan Pelog. Apa sadja jang bersifat mewudjudkan patut kita beri penghargaan. Sebab tidak seorangpun bangsa Indonesia umumnja suku Djawa chususnja jang bisa membantah, bahwa seni gamelan termasuk seni klassik jang statis. Oleh karena itulah djangan diherankan, djika 9 dari 10 pemuda2 suku Djawa sendiri tidak mengetahui bagaimana tjaranja memukul gong.

Pater van Deinse telah berhasil de ngan penemuannja jang baru itu, ialah kwarte; gamelan jang saripatinja terdiri dari 21 saron, 23 bonang, 24 gender slentem 13 gong kemodong dan bila perlu dapat dilengkapi dengan kempul2, kendang, tjlempung dan lain2nja. Gamelan "modern" jni celah ditjoba untuk pertama kalinja dalam Misa Pontifikal pada upatjara peringatan 1½ abad berdirinja geredja katholik di Gandangan Semarang, pada tanggal 28 Desember tahun jang lalu.

Gamejan laras pelog dengan 7 na-da atau laras siendro dengan 5 nada memang tidak bisa dipakai untuk meng ringi lagu lain selain lagu2 Djawa sadja, akan tetapi dengan 12 nada (chromatis) tidak hanja dapat dipakaj untuk mengiringi lagu2 Geredja atau Indonesia modern, tetapi djuga untuk lagu2 koor besar acau aubade. Dengan ini kami mintakan perhatian kementerian PPK, karena penemuan ini dapat berarti satu revolusi jang sangat berarti dalam seni mus'ik gamelan. Apabila djawatan2 kebudajaan mau memper hatikan serta memeliharanja, maka dapat diharapkan bahwa gamelan itu dapat tumbun mendjadi instrumen jang universeel. Dengan demikian seni musik gamelan bukan lagi mendjadi monopoli niaga2 jang se-karang sudah banjak jang mendjadi tua disekeliling keraton, melainkan dapat tersebar luas keseluruh peloso nusantara

## Dua bidji mata untuk dua manusia berdjasa menolong bangsanja pok saodah memberikan tempat berteduh

### Bisa lenjapkan bojok jang pegel dan linu2

(Oleh: Wartawan MM)

SOALNJA mudah sadja, Lantaran kerdjaan ngemis kurang menguntungkan, maka Pok Saodah telah mengubah haluan hidupnja mendjadi dukun pidjit. Omong2 dengan pok Saodah dimalam gerimis rintjis2 memang sangat mengasjikkan. Selain tukang pidjit jang lihay, ia djuga tukang ngotjeh. Mungkin ini ada. lah karunjah Tuhan djuga. Akibat pe njakit rembes jang tidak keburu kena tangan dokter Saodah mendjadi buta sedjak ia masih perawan. Dulu ketika ia tinggal dikampung. mendadak kena penjakit mata Mula<sup>2</sup> katanja tjuma gatel<sup>2</sup> dan matanja terasa nggandjel. Kemudian kalau bangun tidur tidak bisa melek lantaran dilem oleh belek. Nasehat kawan2 sekampung agar matanja setiap pagi ditjutji sama air ken-tjingnja sendiri, diturutnja dengan patuh, Tetapi matanja bukannja tambah baikan, bahkan penjakitnja makin ngerowok, dan akibatnja sekarang tidak bisa melihat betapa tjantiknja bin'ang film Farida Arijani

Memang Tuhan Maha Besar, Matanja sekarang tidak bisa lihat apa<sup>2</sup>, tetapi djarinja sekarang jang punja mata.

"Habis mau ngemis sekarang susah pak!" katanja ketika saja tanja asaj mula ia mendjabat pekerdjaan tukang pidjit "Orang djaman sekarang medit? Boro mau ngasih seperak, sepitjis sadja bilangnja tidak punja uang retjehan," demikian Pok Saodah menggerundel. Dia tidak tahu, bahwa memang sekarang orang susah sekali mendapatkan uang retjehan. Padahal kita sudah punja pabrik uang sendiri di blok P Kebajoran Baru, Rupa²nja jang kena kepukul bukan sadja njonja? jang terpaksa harus mengichlaskan uang setengah perak kepada abang betjak lantaran tidak punja uang kembalian, tetapi djuga pengemis² bangsanja Pok Saodah dulu.

Saja ketemu Pok Saodah di Pasar Burung ketika habis bergadang. Ini badan rasanja pada linu, sakitnja sampai ketulang sungsum. Bojok rasanja seperti dipatah patahkan.

### Markas tukang pidjit

Untuk bikin hilang segala pegel linu, saja sempatkan mampir kepasar Burung jang kalau malam mendja di markas besar tukang pidjit. Segala tukang betjak, tukang sajur, sampai pada mahasiswa² banjak jang menggeloso disini beralaskan tikar dengan bantal bulukan. Namun biar kalau siang taj ajam berserakan, tiduran malam² dipasar burung, sambil di-pidjit² oleh tangan

pok Saodah jang lepek kurus, nik-matnja bukan main. Lebih² kalau ada jang nembang lagu Beludru Hideung a'la Dedeh Kurniasih, pendeknja rasa disorga dielus-elus oleh tangan bidadari? empat puluh. Memang beginilah nasib orang budjangan, kepengen pidjit sadja harus ngelajab ke Pasar Burung dilos pasar Senen, belakang warung kopi njah Gemuk.

Disini pulalah saja ketemu Pok Saodah jang dengan perantaraan uang seperak setengah telah pidjit2 kita punja badan sehingga lenjaplah segala pegel linu. Badan rasanja enteng seperti mau terbang sadja setelah setengah djam lamanja

berdjasa menolong bangsanja pok Saodah memberikan tempat berteduh ialah tauke2 pemilik toko, jang membiarkan emperan toko mendjadi tempat untuk tidur, mengaso dan bekerdja kalau malam. Djadi bukan Badan2 pelindung orang2 tjatjat atau badan2 resmi pemerintah dibawah pimpinan Menter; Sosiaj Muljadi,

Mendengar kisah nasib pok Saodah jang bilang: "Saja haraam pak ngemla kalau bisa kerdja lain," maka saja djadi ingat itu gerakan pembersihan pengemis² dari ibukota. Dulu ketika baru² sadja pengumuman ini dilantjarkan, segala orang baik alat negara atau bukan jang tergabung dalam panitia kebersihan nasional begitu galaknja menang. kapi orang² terlantar. Tahu² sekarang tidak lagi ada bunjinja.

Kata pok Saodah menantang: .Sa.



diurut\_urut pok Saodah Kontan saja teken kontrak agar setiap habis bulan suka mampir kerumah, dengan tarip saja naikkan tidak kepalang tanggung: sepuluh perak,

Berbitjara tentang markas besar tukang pidjit ini, kalau tuan ingin mentjoba, datanglah ke Pasar Senen kalau matahari sudah ngglewang kesebelah kulon, Tidak kurang dari 30 ahli² pidjit itanpa pendidikan beraksi dengan tangannja jang halus² itu. Langganan tetapnja biasanja abang betjak dan tukang² sajur jang sehari harian penuh bekerdja keras menggendjot pedal atau memikul dagangannja, Hampir seluruh tukang pidjit ini terdiri dari orang² jang sudah kehilangan sorot matanja.

### Hidup berpasangan

Tidak ada perkawinan jang sepatut serukun tukang2 pidjit ini. Kemana pergi mesti bersama\_sama, bergandengan seperti laron kehilangan bulu. Mungkin terdorong oleh rasa senasib sepenanggungan, maka seorang perempuan jang buta kemudian mendapat pasangannja lakiziging tidak buta, begitu pula sebaliknja. Djadi dua mata untuk dua orang. Penghasilan mereka seharihari tidak tentu. Kata Pok Saodah kalau tanggalnja kakek2, berarti musim patjeklik bagi mereka kalau sedang mengalami musim kering, maka turunlah kembali pangkat mereka dari djabatan tukang pidjit mendjadi pengemis lagi. Jang

ja mau pak ditangkep, asal dikasih makan." Semoga ini tantangin bisa didengar oleh fihak jang berwadjib, jang telah rela keluarkan uang sebanjak 12 djuta rupiah untuk menjam. but tamu agung, tetapi selalu bilang tidak ada uang untuk memelihara bangsa sendiri jang sehari makan seminggu kagak. Kalau tukang² pidjit di Senen ini ditampung diberi didikan bagaimana tjara memidjit menurut aturan dan diorganisir saja kira pak Sudiro sendiri akan ketagihan saban habis kerdja berat dikantor pänggil tukang pidjit.

Tetapi ngomong<sup>2</sup> ...... aduh, keatasan dikit midjitnja pok!

### SAMPUL "RADJA" Rp. 100,—

Isi Baru

1 Lot J.D.B. - Rp. 1.000.000,— 1 ,. J.D.B. - ., 500.000,— 3 ,. SEDAN - ... 250.000

3 ,, SEDAN - ,, 250.000.— 4 ,, RUMAH - ,, 100.000,—

Porto & daftar gratis!!! Poswesel langganan pada:

### M. CHASBOELLAH

Kotakpos 2424 (M.M.) - Djakarta

## Djangan djatuh karena kesandung batu kerikil

UNTUK PARA WANITA

perlu sekali² diutjapkan mengingat waktu dan tempat

UDJUNG duri biar ketjil tetapi djika sudah masuk kekulit kaki tidak urung akan sangat mengganggu, seperti halnja dengan debu jang njangkut dimata.

Begitu djuga dalam perdjalanan hidup ini kadang2 kita terganggu oleh hanja barang2 ketjil sadja, jang tampaknja remeh dan tak mempajal arti apa2. Akan terapi. gangguan pada ketenteraman hidup ini djustru disebabkan oleh hal2 ketjil2 itu. Meremehkan ketjil2, salah2 kita bisa terpendam dan tenggelam diantara tumpukan kesulitan2 jang terdiri semata-mata dari hal2 jang remeh. Sebagaimana halnja seorang njonja jang sangat mengiri mengapa orang lain dapat hidup centeram, sedang ia jang baru sadja tiga tahun hidup berumah tangga dengan orang jang sangat dikasihinja, rasanja gerah dan gojah. Sebentar2 suram, lagi2 tjektjok, maka kemurungan lantas dipendam dalam hati. Murung jang terpendam dalam hati itu laksana duri dalam daging atau debu njangkut dimata, sangat mengganggu. Kalau tidak hati2, bisa menimbulkan penjakit jang menjebabkan harus terpaksa menginap bertahunrahun disanatorium Tjisarua.

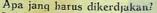
### Sama2 tidak tahu

Kalau duri bisa diungkit, kelilip bisa dirambang. Tetap! kesulitan2 jang menjerang hidup perkawinan seringkali tidak nampak. Suami isteri jang muda muda, kadang2 tidak tahu sama sekali, apa jang mendjadi sebab keretakan rumah tangganja. Kalau ditanja: "Mengapa sih, rumah tangga njonja sampai djadi begini suram?" Maka si njonja muda itu tidak bisa njaut apa2 ketjuali mengeluh dan ambil napas dalam2. "Ah, sudah nasib rupanja. Kita berdua dengan suami saja tidak bisa tjorjok satu sama lain. Tidak seperti dulu ketika masih bertunangan. Segalanja serba merdu, semuanja serba indah. Tetapi sekarang? Huh, Apa2 serba didak kebetulan. Jang masak tidak enak kek, jang ini kek, jang itu kek, pendeknja serba salah. Saja sendir sungguh mati tidak tahu apa sebabnja suami saja djadi begi u muru 1g. dan tidak begitu menaruh hati lagi kepada saja. Padahal menurut perassan saja, segala sesuatunja saja djalankan dengan beres, dengan

Sebaliknja kalau si Tuan jang ditanja, ia djuga hanja dapat leng2 kepala dan angkat pundak sadja. "Tidak tahu kenapa" kata-

nja. Perkawinan kita selama tiga ahun ini kurang dianugerahi ke tentereman. Sungguh mati saja djadi lebih betah ngelujur didjalanan daripada ngedjogrog dirumah jang selalu mendung itu Padahal menu-rut pendapat saja, saja telah menunaikan tugas saja sebaik baiknja Uang gadji saja serahkan dengan amplop2nja, makan djuga saja terima seadanja. Saja sendiri cidak ta hu kenapa rumah tangga saja djadi begini. Tidak seperti keluarga si Polan, biar gadjinja ketjil, biar hidupnja peribasa dari hasil tutup lobang gali lobang, tetapi tampaknja adem, ajem dan tenteram. Banjak ketawanja, banjak riangnja. Tidak selalu suram seperti dirumah saja. Orang jang melihat dari luar sebagai pemonton djuga hanja bisa heran belaka. Istrinja pandai memasak, mahir mengemudikan rumah tangga, mana tjantik, dan suaminja gagah ganteng, gadji tjukup, pandai bergaul, dan tjakap mengatur rumah tangga, terapi mengapa perkawinan mereka tidak lagi dapat berdekatan satu sama lain, membosankan, Sudah kita dengan sendiri dari mulut sang isteri dan sisuami, mereka sama2 heran tidak dapa, hidup berdekatan seperti keluarga2 lainnja jang telah berbilang tahun menge-

mudikan rumah tangga. Padahal sepandjang ingatan mereka, tidak ada hal2 jang bertentangan, tetapi mengapa perkawinan itu tidak dapat dikatakan bahagia? Kepada mereka jang mengalami hidup perkawinan seperti inilah kita akan menindjau sebab2nja, jang mungkin dapat merupakan air tawar sebagai penolak kehausan.



Soal jang terlalu rumit bagian kedua suami istri itu harus segera dipetjahkan, sebab kalau tidak biduk akan karam tanpa ada badai. Selidik punja selidik achirnja dapat diketahui, bahwa sebetulnja jang mendjadi sebab muramnja dewi perkawinan itu hanjalah lantaran hal2 jang remeh, jang sama sekali tidak diperhatikan oleh kedua belah fihak.

Setiap gadjian, sang suami dengan hati bersih dan ichlas telah menjerahkan semua uang gadjinja kepada istrinja. Oleh karena itu, pada suatu malam terang bulan, ketika mereka duduk makan angin bersama-sama dan istrinja berkata: "Mas, kalau ada tempo dan ada uang lebih tjoba dong mampir ke Pasar Baru, belikan Zijde linnen barang 3 meter. Kembangnja djangan jang terlalu rame jang mas, kata istrinja aleman. Tetapi terdorong oleh tjintanja, kepada sang istri, dan takut kalau2 pilihannja itu tidak kebetulan, maka sang suami mendjawab: "Beli sendiri sadjalah, nanti kau tidak suka pilihan saja." Sang istri djadi murung, karena permintaannja jang sederhana itu tidak dipenuhi. Soalnja padahal hanjalah ingin



Nj. Leimena menandatangani penerimaan 220 sarung plekat dan 360 kain 

manusia dan peristiwanja suami jang ditjintainja itu baik, Ketika sang istri pada suatu hari pulang dari kaptor, istrinja dengan ketawa2 mesem MAKSUDNJA MENTJIUM DURIAN. menundiukkan pakaian baru jang baru dibelinja. Dengan atjuh tak atjuh melihat IDEKAT Eskomto Bang dekat Boom Mari Palempada badiu baru itu tanpa sepatah kata, bang, kini memang ramai orang mendjual durian. hanja mesem sadja. Menurut anggapan-Make datanglah seorang tua jang ingin membeli durian nja, itu adalah urusan istrinja, bukan

itu. Sudah biasanja kalau orang membeli durian, terlebih oult ditlium buah itu apakah kiranja masih balk dan tidak busuk. Sewaktu nenek itu memilih durian dan ditijum-tijum, dengan berdjongkok, tiba2 pantatnja persenggol orang jang sedang lewat. Karuan sadja hidugnja bepar2 menempel duri buah itu. Dengan segera orang jang sedang lewat itu meminta maaf karena tidak disengadja secang si orang tua itu maunja akan marah, tetapi keburu jang menjenggol pantatnja meminta maaf sambil me-

ngeluarkan tangannia untuk berdamai.



### Turutlah merasakan!

dak mengutjapkan apa2?

menerima barang jang menurut selera

mendjadi urusannja, Sang istri kembali

murung, sebab apa jang ditunggu2 jang

bakal datang dari suaminja ternjata

hampa belaka. Bukan apa2, jang ditung-

alangkah manisnja kau pakai badju itu,"

atau "Astagafirullah, saja kira bidadari

turun dari kajangan!" Sungguh, tiuma

kata2 sematjam itu jang diharapkan.

Suaminja dapat memberikan tanpa su-

soh2 dan tanpa biaja, tetapi kenapa ti-

gu hanjalah sekedar pudjian:

Djam sepuluh malam sang suami baru pulang dari rapat. Tampaknja lesu dan lelah sekali. Istrinja jang djuga sudah lelah mengasuh anak dan bekerdia didapur sudah lejeh2 tiduran ditempat tidur. "Makanan sudah siap diatas medja, bestik komplit, dadar telor, sajur lodeh kegemaran suaminja.

Meskipun katanja lapar sekali, kenapa sisuami makannia hanja sedikit sekali? bahkan sajur kegemarannia tidak disinggung atjan2. Apa kurang enak? Tidak, sebabnja hanja karena sang istri sudah mendahului makan.

Istrinja jang merasa sudah menunaikan tugasnja dengan baik itu tidak mengerti bahwa masih ada jang diharapkan oleh suaminja jang dibutuhkan ialah pertanjaan: "Kenapa sampai larut pulang?" Bagaimana djalannja rapat tadi?" Pendeknja ia ingin bahwa djuga istrinja turut merasakan betapa repotnja pekerdjaannja dikantor, dirapat dsb. Salah sekali pendapat siistri, bahwa lantaran ia tiinta sekali dan menaruh kepertjajaan seratus persen kepadanja, maka ia tidak bertanja apa2. Sikap jang seperti atjuh tak atjuh inilah jang membikin udara mendung meliputi wadjah suaminja. Ia kemudian lebih suka diantara teman2nja jang lain, baik pria maupun wanita jang suka memperhatikan keadaannja, tugasnja dan pekerdjaannja. Sebab djustru teman2njalah jang senantiasa bilang: "Wee, gagah benar kau kali ini. Tambah muda sadia kau"

### Kerikil penjandung

Itulah antara lain hal2 jang bikin ketegangan diantara kedua suami istri itu. Mereka tidak tahu apa sebabnja, sebab memang tidak maklum apa jang mendiadi sebab2nia, dan apa jang dibutuhkan oleh masing2.

Hal2 jang ketjil jang seringkali merupakan kerikil penjandung ini harus dihindari. Misalnja dalam mengadjukan usul atau permintaan, kita sebagai istri harus menggunakan kata2 jang sedjuk dan manis, dan djangan hendaknja dikemukakan sebagai perintah. Memang soalnja sama sadja, jaitu meminta, tetapi effeknja lain sekali.

Kadang2 kita belikan dia barang2 atau makanan jang paling ia gemari.

### PENDJUAL OBAT DENGAN ULARNJA.



SEORANG pendjual obat anti bisa ular telah memper-tundjukkan keahliannja kepada para peñonton jang mengerumuninja. Untuk membuktikan bahwa obatnja memang mandjur untuk dapat menjembuhkan segala gigitan ular berbisa, maka dikeluarkanlah ularnja jang besar itu. Dengan enaknja sipendjual obat itu mem-belit2kan ularnja pada tubuhnja. Bersamaan dengan membelitnja ular itu tioak ketinggalan tukang kendangnja jang memukul kendangnja keras2 untuk menarik para penonton. Maka bersoraklah para penonton karena kagum. Sementara itu sang ular terus membelit dengan kuatnja dan tidak mau melepaskan diri. Tiba2 tukang obat itu roboh, dengan nafas jang sengal2, hampir sadja mati. Tentu sadja para penonton djadi bubar, lari tunggang langgang ketakutan. Dengan segera pembantunja menolong untuk melepaskan dari belitan. Dalam keadaan luka parah sipendjual obat itu diangkat kerumah sakit.

### HAKIM PERNAH KETJOPETAN.

PALAM sidang pemeriksaan seorang jang dituduh mentjopet, sang Hakim terpaksa mémberi tjontoh bagaimana ia pernah ketjopetan. Hai ini dilakukan karena silerdakwa tetap menjangkal segala tuduhan atas dirinja jang disangkalnja berbuat mentjopet. Untuk mempertundjukkan tjara2 pentjopet melakukan aksinja, maka sang-Hakim mentjeriterakan bagaimana ketika ia sedang berdialan telah kesandung kaki orang lain sehingga djatuh. Dalam keadaan djatuh ini ada orang baik hati jang mau na-nolongnja. Sementara itu ketika ia ditolong oleh orang jang baik hati itu kantongnja telah digaet, sehingga isinja dibawa lari. Meskipun sang Hakim telah mendjelaskan tiontoh2 jang dilakukan oleh sitakang tjopet, terdakwa tetap tidak mau mengaku malahan minta supaja dihukum



Pakaian suami harus diperhatikan. Tegorlah dengan kata lemah lembut, kalau ia memakai pakaian jang kurang bersih atau robek. Katakanlah bahwa aban ditjutji atau didjahit dulu.

Kalau berpakaian bagus, tundjukkanlah kepuasan kita dengan kata2 pudjian. Sebab seorang suami adalah halnja dengan anak2 ketjil, perlu tjumbu

Bitjarakanlah kadang2 hal2 jang menjenangkan jang pernah kita alami dulu sebelum kawin. Kata2 seperti: "Nggak seperti suami saja deh, begitu radjin...!" sangat menjenangkan hati suami jang

sedang asjik membantu membetulkan kompor, atau lontjeng rumah.

Demikian pula sebaliknja sang suami.

katakanlah bahwa direstoran Anu jang masakannja tersohor enaknja, kalah lezat dengan masakan istrinja. Dan tundjukkanlah kebenaran itu dengan makan seenak-enaknja.

Ja, soal2 seperti ini sebetulnja memang soal2 jang remeh, soal2 ketjil, tetapi ribuan pasangan telah tergelintjir dari kehidupan perkawinan karena tersandung oleh batu kerikil jang ketjil2. Hendaknja djangan djatuh hanja lartaran kesandung batu kerikil sadja.

## Antara "pemerah susu" dan "alat vastulisasi"

MAKANAN & USAHA

(Oleh : Wartawan MM)

### Kalau "djantan" meski merah2 terus didjual

dengan "megeri jang didjadjah"nja walaupun keduanja terdapat persamaan istilah, jakni sama2 melakukan "pemerahan". Apabila pendja, djah melakukan pemerahan terhadap tanah djadjahannja, maka pemerahan itu dapatlah dikatakan suatu "pemerasan' jang kadang² tak menge-nal batas² perikemanusiaan. Tapi tidaklah demikian halnja, bila seorang pemerah susu memerah sapinja. Walaupun seekor sapi misalnja diperah habis2an, namun kesedjahteraan dan perawatan sang sapi tak dapat diabalkan. Se-tidak<sup>2</sup>nja dalam soal makanan dan kesehatannja di\_ perhatikan benar2, andaikata susunja masih sangat dibutuhkan untuk mata penghasilan ......!

### Mengandung zat2 penting

Memang, sapi perahan merupakan sumber nafkah jang tjukup luma-jan. Bukan hanja dibukota, bahkan di-mana<sup>2</sup> di Indonesia ini terdapat orang memerah susu. Dan ini ada\_ lah lumrah, sebab susu termasuk ke\_ butuhan manusia jang penting. Oleh Lembaga Makanan Rakjat sedjak lama telah didengungkan sebuah slogan: 4 sehat 5 sempurna! Artinja untuk kebutuhan kesehatan jang minimum diperlukan oleh manusia setiap harinja dalam mengatur ma\_ kanan jang hendak dimakan, jaitu: nasi, sajur2an, daging (dalam arti boleh diganti dengan ikan telor atau tempe) dan buah<sup>2</sup>an. Dan djenis ma kanan jang 4 matjam ini akan disebut sempurna, apabila ditambah dengan susu. Terutama kepada anak² dan ibu² jang tengah mengan-dung diandjurkan benar untuk meminum susu, sebab susu itu mengan dung zat2 jang dibutuhkan sekali bagi perkembangan tubuh manusia. Menurut penjelidikan setjara ilmiah. dikatakan, bahwa susu itu mengan dung proten jang tinggi nilainja, jaitu sama dengan protein jang terdapat pada daging atau telor. Disamping itu djuga mengandung gula berupa lactose, lemak jang hantjur dan mudah ditjernakan, dan d'dalamnja terdapat vitamin A dan D jang sangat berfaedah sekali untuk penglihatan, pembangunan tulang serta gigi. Djuga terdapat garam² dan rupa2 vitamin lainnja jang sangat di perlukan oleh tubuh walaupun vita. min C hanja terdapat sedikit

### Jang "djantan" didjual

Sungguhpun susu itu merupakan sumber nafkah jang lumajan disatu finak dan amat dibutuhkan dilain fihak, namun djanganlah se kali2 mentjoba lapangan ini sebelum ma-

SUDAH tentu antara "pemerah susu dengan "sapi"nja tak mungkin disamakan ibarat "pendjadjah" hir betul. Berkata seorang pemerah susu, bahwa memelihara susu perahan tidaklah segampang jang se rahan tidaklah segampang jang sering difikirkan. Katanja, tidak sadja segi2 makanan dan kesehatan umumnja sang sapi harus diperhatikan, tapi djuga sampai2 kepada soal tidur dan bangunnja sapi harus didja\_ ga betul2 disamping harus radjin dan betah. Sementara itu djuga harus diketahui obalt2an jang diperlukan untuk perawatan sapi perahan itu, djika tidak ingin sapi akan "me\_ lajang" hanja tersebab sakit perut sadja umpamanja.

Sebetulnja katanja, kalau tidak didjual2 mungkin djumlah sapinja kini telah lebih daripada 50 ekor. Baru2 ini, demikian udjarnja, 2 ekor sapi\_ nja telah didjualnja pula untuk tambahan ongkos "naik hadji". Dan dikatakannja pula, bahwa kedua orangtuanja telah dua kali ke Mekkah. Apakah ini jang sering dikata kan orang pemerah susu kaja2, tak tahulah. Jang djelas disamping ada jang sempat di,,antar''kan ketanah sutji oleh hasil pemerahannja, djuga tak kurang diperhatikan jang bikin gedung bagus, serta banjak pula para pengantarnja jang naik dan turun sepeda kumbang. Suatu hal jang penting pula, rupa<sup>2</sup>nja pemerah susu ini se-olah? ber "musuh" dengan sapi djantan. Berkata pula seorang pemerah susu lainnja: , Ja, buat apa simpan sapi djantan banjak2. Tak bisa diperah, tak bisa diambij susunja! Malah sebaliknja, bikin habis susu sadja dan ...

### Djauh dari mentjukupi

Bitjara mengenai susu dan peme. rahan sapi, maka menurut Dr Um boh bersama Dr. Gambiro masing? dari Djawatan Kehewanan Kota dan Lembaga Kesehatan Masjarakat fakultas kedokteran dikatakan, bahwa djumlah pemerah susu jang terdaf. tar adalah sebanjak 200 pemerah. Dari djumlah ini dihasilkan susu setiap harinja sebanjak 14.000 liter jang diperah dari 2.600 ekor sapi. Akan tetapi, demikian dikatakan, apabila djumlah tersebut dibanding. kan dengan kebutuhan penduduk ibukota jang sekarang ini berdjumlah lebih dari 3 djuta djiwa, maka terasa sekali antara persediaan dan kebutuhan djauh tidak seimbang, menurut perhitungan, untuk menam pung kebutuhan penduduk sebanjak itu se-tidak²nja diperlukan 300.000 liter susu segar setiap harinja. Diterangkan bahwa baik terhadap susumaupun terhadap sapi setiap hari di lakukan pemeriksaan, sedang terhadap perusahaan keseluruhannja, se\_kurang2nja sekali sebulan diada\_

kan pemeriksaan jang teliti, misalnja tampat pemerahan, tjara pera watan, kwaliteit susu, keadaan sapi dsbnja. Dan dari pemeriksaan itulah, kemudian ditentukan klassifikasi susunja. Hingga kini mutu susu di. ibukota terbagi atas 4 kelas, masing2 kelas I II, III, dan IV.

Disamping susu mengandung man. faat bagi kehidupan manusia, djuga tak kurang mengandung bahaja<sup>2</sup> penjakit andaikata tidak hati<sup>2</sup> dan ti dak teliti membelinja. Oleh kedua dokter pemerintah itu diterangkan, bahwa bahaja penjakit menular jang dapat ditimbulkan oleh susu segar jang kurang atau samasekali tidak baik tjara pengolahannja a.l. jakni, menularnja penjakit t.b.c. sapi, ke-guguran (brucella abortus), bengkak2 seperti bengkak buah dada, kuku dan mulut, typhus, dysentri, tjatjar sapi dllnja.

Untuk mentjegah agar susu jang diterima oleh penduduk senantiasa dalam keadaan baik, maka kepada penduduk oleh kedua dokter itu di. andjurkan agar meneliti lebih dulu "tanda pengenal" jang ada pada botol susu dan jang diberikan oleh Djawatan Kehewanan Kota kepada para pengantar susu Dikemukakan. bahwa tiap2 pengantar susu harus mempunjai tanda pengenal, pada tanda pengenal mana ditentukan ke. las susu dan djam atau waktu antarannja. Andaikata seorang pengan tar susu bertugas petang, tapi mengantarkan susu pada waktu pagi maka para pengantar itu sudah tentu berlaku tjurang. Dan terhadap ketjurangan jang dilakukan oleh pengantar susu jut hendaklah ber-hati2 sekali, dan djika perlu laporkan se-

gera kepada jang berwadjib ...... Untuk menghindarkan berbagai ketjurangan dilapangan perdagang-an susu segar itu, oleh Dr. Umboh dikatakan, bahwa satu<sup>2</sup>nja djalan untuk memudahkan pemeriksaan, jalah mengadakan vastulisasi aparat, jaitu alat memanaskan susu segar sebegitu rupa, hingga bersih seluruh nja dari kuman2 jang dapat memba-hajakan pembeli. Di Djakarta rentjana untuk mendirikan alat itu sudah ada, akan tetapi pelaksanaannja terbentur dalam soal keuangan. Dibeberapa negara, seperti di Eropah dan beberapa negara Asia, susu2 jang didjual pada masjarakat selu-

ruhnja sudah divastulisir. Alat itu selain besar manfaatnja untuk menghindarkan ketjurangan, tapi pula sekaligus akan mensen-tralisir perusahaan2 pemerah dalam halmana kepada pemerah tidak diperkenankan langsung mendjual susunja sebelum divastulisir. Djuga alat itu bukan dimaksudkan untuk mendjadi "monopoli" seseorang, melainkan direntjanakan dalam bentuk modal bersama atau tepatnja diada. kan setjara sisitim kooperasi dari se genap perusahaan<sup>2</sup> pemerah dibu-

# TJIBULAN dan pemaduan hidup dua orang muda

JANG BAHAGIA

(Oleh : Wartawan MM)

### · Suami-isteri dalam hidupnja tidak boleh simpangsiur, tetapi harus dipadu kerukunan dan kasih-sajang

CAAT2 jang dialami oleh dua orang D anak muda seperti Effendi dan Tati, kiranja merupakan saat2 jang pernah dialami djuga oleh pasangan wanita dan pria lainnja jang memasuki gapura kebahagiaan, Suatu saat jang hanja satu kali sadja terdjadi dalam sedjarah hidup mereka. Peristiwa ini terdjadi di Tjibulan. Disalah satu bungalow di Tjibulan, pemandian jang terkenal dan jang tidak asing lagi bagi penduduk Djakarta, dilangsungkan suatu pertemuan keluarga untuk menjambut perkawinan tunas muda Effendi dan Tati. Pertemuan jang diadakan tidak bersifat mewah, akan tetapi mengandung benih2 jang tjukup memberi kenang-kenangan jang sangat berharga bagi kedua mempelai, Tamu2 berkumpul dipekarangan bu\_ ngalow dan semua mereka mengelilingi suatu medja pandjang. Diatas medja pandjang ini nampak hidangan kuwe2 dan minuman, Effen, di dan Tati merupakan "mahkota" keluarga jang sedang disandjungsandjung dan atas mereka tertum. pah segenap perhatian keluarga, terutama sekali dari pihak Ibu Effen. di, Orang tua Effendi tidak berkata banjak, akan tetapi pandangan mata dan gerak\_geriknja tjukup membe\_ rikan kesan jang mendalam betapa ia merasa bahagia atas terlaksana-nja perkawinan antara Effendi dan Tati Kedua tunas muda ini dalam suasana jang penuh rasa kasih antara satu sama lain dan masih dili. puti oleh rasa segan dan kemalu. maluan, mengalami sinar bahagia jang tidak akan dapat dibeli oleh mereka dengan uang betapapun besar djumlahnja,

### Sabtu sore bersedjarah

Pada hari Sabtu sore jang berse. djarah bagi Effendi dan Tati itu, dipemandian Tjibulan belumlah banjak tamu<sup>2</sup>. Suasana dengan demi-kian dikompleks bungalow Tjibulan agak sunji, akan tetapi telah nam. pak persiapan2 jang dilakukan oleh pegawai2 untuk dapat menampung tamu<sup>2</sup> jang datang dari Djakarta pada esok harinja. Iklim diperlembahan Puntjak pada sore hari itu telah mulai terasa sedjuk dan embun jang tebaj nampak mulai turun mengembang dari pegunungan. Per-

kampungan didaerah Tjibulan in<sub>i</sub> ti. dak begitu njata, oleh karena rumah2 rakjat dilingkupi oleh pohon-an2 jang menghidjau. Rumah2 rakjat diperlembahan itu se-akan2 tersembunji dibawah pohon2 pandjang dan lebat. Disana sini nampak asap mengepul dari atap genting rumah? rakjat. Satu dan lain jang terdjalin dalam pemandangan jang indah itu membawa suasana jang menjegar. kan bagi tamuz jang berada dipemandian Tjibulan.

Lampu2 listrik dikompleks peman\_ dian ini telah mulai menjala dan jang menandakan bahwa har; sudah sangat sore. Tjahaja sinar lampu2 memantjar keruangan upatjara dan sangat membantu kepada suasana pertemuan untuk mentjapai suatu sifat keramaian ketjil didaerah pegunungan

### Doa restu Ibu

Dalam suasana dan iklim daerah pegunungan itulah Ibu dan sanak keluarga kedua mempelai mengurai. kan isi hatinja atas peristiwa jang terdjadi dikalangan keluarga itu. Jang diuraikan itu adalah kata2 na sehat dan petundjuk dan jang pada pokoknja merupakan do'a serta harapan atas perkawinan jang telah dilaksanakan antara Effendi dan Tati, Dikatakan pada kedua mempe lai ini, bahwa perkawinan Effendi dan Tati ini semoga membawa bahagia bagi kedua mereka, maupun ba. gi kesemua keluarga.

Diantara pituah2 jang diberikan itu ada jang menarik perhatian, sebab antara lain kita dengar diuraikan oleh seorang diantara hadirin: "Dinas anakda selaku djedjaka kini telah berganti dengan dinas sebagai seorang suami jang penuh memikul pertangungan djawab. Suami isteri memang terdiri dari dua orang, akan tetapi didalam segala djedjak dan langkah suam; isteri ini harus ber-catu, harus selalu seia-sekata, Suami isteri didalam hidupnja tidak boleh bersimpang siur, akan tetapi harus didalam suatu kerukunan hidup jang kokoh. Djika tidak demikian perhubungan suam; isteri itu akan tergelintjir dalam suatu lembah penghidupan jang penuh dengan ke. sulitan. Semoga perkawinan anakda berdua ini diberkahi oleh Allah

S.W.A. dan ingatlah pula bahwa ke. bahagiaan kamu berdua akan mendjadi kebahagiaan djuga bagi selu\_ ruh keluarga"

Effendi dalam mengikut; pituah diatas ini nampaknja merasa terharu dan hanja menundukkan kepalanja. Tati jang berada disampingnja terpengaruh pula oleh keadaan suasa. na. Sekali<sup>2</sup> ia mengarahkan pan. dangannja jang halus kepada keadaan disekelilingnja dan mungkin djuga ia sendiri tidak pernah memimpi. kan bahwa djamuan untuk menjam. but perkawinan mereka akan dilang\_ sungkan di Tjibulan. Baginja suasana jang dihadapinja itu akan tetap memberikan suatu kesan jang tidak mudah dilupakan.

Bahwa seorang ibu selalu menginginkan keadaan jang lebih sempurna dari anaknja dapatlah dilukis. kan oleh kata2 jang diutjapkan oleh Ibu Effendi, Berkata Ibu ini; "Aku tidak dapat berkata banjak2. Aku merasa gembira bahwa perkawinan kalian berdua telah dapat dilang. sungkan dengan selamat. Sebagai seorang Ibu terhadap anaknja maka aku tidak dapat berbuat lain, se. lain mendo'a kepada hadirat Tuhan Jang Maha Esa supaja anakda berdua dikurniai hidup bahagia dan sediahtera".

Upatjara penjambutan ini berlang. sung dengan tjara jang sederhana sekali akan tetapi tjukup modern dan mengandung benih2 kegembira. an kekeluargaan,

### Sembah sudjud kepada Ibu

Setelah kata2 pituah tadi Effendi dan Tati bangkit dari tempat duduknja. Kedua mereka mendekati orang tua Effendi untuk menghaturkan sembah sudjud, suatu saat jang di. ikuti cleh segenap hadirin dengan haru. Kemudian orang2 lain\_ rasa 1 njapun mendapat giliran untuk berdiabatan tangan dengan kedua mem

Sebagai suatu klimaks jang memetjahkan kegembiraan pada malam harj itu, ialah diwaktu kedua mempelai mengundurkan diri untuk memasuki ruangan jang telah disedia. kan bagi kedua mereka jang berba-hagia itu. Melangkahnja kedua tunas muda ini keruangan jang dimak sudkan diajunkan oleh tepukan ta ngan jang ramai dan gembira, Keduanja lenjap dari pandangan ta mu<sup>2</sup> ..... dan esok paginja bertemu kembali dalam keadaan segar.

bugar.
Dan bungalow Tjibulan ini membawa sedjarah bagi penghidupan Effendi dan Tati, Kesemua itu akan dapat mendjadi buah tutur bagi keturunan mereka dimasa datang

## Tangisan dan njanjian Maluku dalam pembangunan dan perdjoangan

• Dalam tiap dada rakjat ada api perdioangan menjala, innja ada kalanja sampai beberapa ratus mil laut. Dengan kapal2 tersebut tapi berilah Maluku alat2 untuk pembangunan

Perdia Erdia Al Presiden di Maluku jang mendapat perhatian seluruh dunia, karena ikut sertanja 12 wakil<sup>2</sup> asing itu ditutup dengan pesta air di Halong, dan malam kesenian esok malamnja. Menurut rentjana semula Presiden dan rombongan akan pulang ke Diakarta melalui Makasar. Tetapi rentjana in; dibatalkan dan perdjalanan diteruskan ke Lombok, Kabarnja, rakjat Lombok sudah mendesak Presiden agar dalam perdja. lanan pulang ke Djakarta nanti President beserta rombongannja singgah di Lombok, Permintaan rakjat Lombok itu terkabul, dan pada tanggal 11 Nopember jang lalu, rakjat Lombok jang menutupi lapangan terbang Rembiga bisa melihat wadjah Presidennja, Banjak kenang2an jang kami bawa ketika meninggalkan Maluku, jaitu ke-nang2an jang selalu ada didalam hati setiap rakjat Maluku jang masih berkeinginan berajoang terus menjelesaikan revolusi, dan kenang2\_ an jang perlu ditjatat oleh pihak jang berwenang di Indonesia untuk memperhatikan lebih dalam

keadaan rakjat dan daerah Maluku sebagai daerah pertahanan dibagian timur Indonesia.

### Rakjat jang sabar

Semendjak 8 tahun jang lalu rakjat Maluku dengan melalui djalan apa sadja sudah banjak mengusulkan pemerintah, agar daerah jang terletak didekat daerah jang diawasi Belanda itu mendapat bantuan. Baik bantuan materieel ataupun moreel.

Pemerintah selalu menjanggupi, tetapi kesanggupannja itu tak pernah atau sedikit jang direalisasikan. Selama ini rakjat Maluku masih sabar, untuk menunggu kapan djandji2 pemerintah itu bisa mendjadi kenjataan. Namun kesabaran itu mesti ada batasnja. Apakah realisasi itu menunggu kalau kesabaran rakjat itu sampai batas tersebut? Maluku jang terdiri dari ribuan pulau2 itu kini membutuhkan pengakutan kapal. Pengangkutan kapal ini pada dewasa ini tidak, jang bisa menghubungkan satu pulau dengan pulau lainnja guna memperkembang- ekonomi Maluku. Perhubungan laut pada dewasa ini dilakukan oleh kapal2 ketjil dari rakjat, jang besarnja tak lebih dari 30 atan 50 ton. Apalah arti kapal2 itu untuk bisa menghubungi pulau2 diseluruh Maluku jang djaraknja antara pulau satu dengan la-

orang berlajar sampai 3 minggu menempuh djarak 300 mil, jaitu djarak kira2 antara Ambon dan Saumlaki dikepulauan Tanimbar. Keadaan ini menggambarkan betapa perdjalanan itu memakan waktu jang lama.

Dan pembuangan waktu itu akan merugikan ekonomi dan kemadjuan rakjat serta daerah sana. Karena itu alangkah baiknja, djika pemerintah melihat keadaan ini dengan mata terblika serta memberi prioriteit kepada Maluku jang begitu penting artinja, dipandang dari segi strategi. Lebih2 dalam rangka perdjoangan membebaskan Irian Barat dari tjengkeraman kekuasaan Belanda, Dalam hal perhubungan, disamping kapal2 Masuku membutuhkan pula galangan2, serta pangkalan perkapalan, dimana bengkel2 serta alat2 perbaikan dan pembangunan kapal diadakan. Pada dewasa ini kapal2 jang rusak di Maluku dibetulkan di Surabaja, suatu djarak jang tak sedikit dan memakan waktu jang ber-

### Batjaan dan penerangan

Tidak sedikit akibat2 jang diderita rakjat karena kurangnja perhubung. an. Batjaan2 untuk rakjat hampir tak ada, Suratkabar2 madjalah2 dan buku2 kurang. Kalau ada, maka jang sampai ditangan rakjat Malu. ku sudah sebulan terbelakang sedjak diterbitkannja dipusat misalnja. Dengan tak adanja penerangan listrik serta kurang batjaan rakjat, ini menjebabkan kemadjuan2 terhambat.

Disamping batjaan jang berupa suratkabar, madjalah dan maka penerangan merupakan faktor penting jang djuga diperlukan rakjat Maluku, Penerangana kepada rakjat itu penting jang bisa memberi penjuluh tentang kemadjuan2 tehnik, industri rumahtangga, perkembang-an ekonomi, dan pendapatan² baru. Semua ini diperlukan rakjat dalam masa pembangunan sekarang. Dan melihat keadaan Maluku pada umumnja, maka memang apa jang kini dikerdjakan rakjat Maluku dalam pembangunan dewasa ini adalah primitif. Namun demikian rakjat Maluku dengan alat2nja jang ada tejah bisa menjumbangkan pikiran dan tenaga dalam pembangunan negara Hasil tjengkih, hasil kopra, rempah2, kulit kerang, mutiara merupakan hasil<sup>2</sup> Maluku jang sudah terkenal diseluruh dunia. Djika kepada rakjat Maluku diberikan alat2 pembangunan, diberikan pendidikan tentang ilmu pengetahuan, diberi penerangan tentang perkembangan ekonomi serta apa jang terdjadi di-sekitar perkembangan negara dan



Ceram membangun: kota Masohi jang kini sedang dibangun untuk mendjadi ibukota dari Maluku Tengah. Tampak rumah2 dan djalan2 jang sedang dibangun

akibata serta pengaruhnja, maka nistjajalah daerah bagian timur In. donesia jang terdiri dari ribuan pulau3 dilautan luas itu akan merupakan daerah sumber kesedjahteraan, tidak untuk rakjat Indonesia tetapi djuga bagi dunia pada umumnja.

### Larinja bahan2 Indonesia

Di Dobo, dikepulauan Aru orang mendapatkan mutiara. Sepandjang sedjarah Dobo ratusan tahun jang lalu mutiara sudah diselam orang. Sampai sekarang, tjara<sup>2</sup> mentjari mutiara itu sama dengan ratusan tahun jang lalu, Tidak ada perobah-an, dan tidak ada modernisasi, Para penjelam kebanjakan adalah orang Indonesia, sedangkan para pembo, rong pertama kebanjakan adalah orang2 Tionghoa jang mempunjai modal. Karena itu jang memperda. gangkan atau jang mendjalankan perdagangan mutiara djuga orang? Tionghoa, sedangkan orang2 Indonesia jang djadi penjelam sedjak du. lu, sampai sekarang tetap penjelam. Tjara2 jang primitif ini sekarang perlu diachiri. Suatu industri besar2an mutiara perlu diselenggara\_ kan di Dobo, usaha mana kalau benar2 didjalankan dengan baik tidak kalah dengan mutiara jang dihasil kan Tiongkok Djepang atau Eropah

Itu soal mutiaranja, Kini soal kulit mutiaranja. Indonesia adalah penghasi<sub>l</sub> kulit mutiara. Pembelinja adalah Djepang. Di Djepang kulit mutiara itu dipilih, disortir dan di. eksport ke Amerika untuk didjadi-kan buahbadju. Djadi penjortirnja adalah Djepang, padahaj Indonesia bisa mengeksport langsung ke Amerika. Indonesia memang belum mem\_ punjai perusahaan penjortiran barang², belum bisa pula menentukan kwalitet. Karena itu soal ini pen-

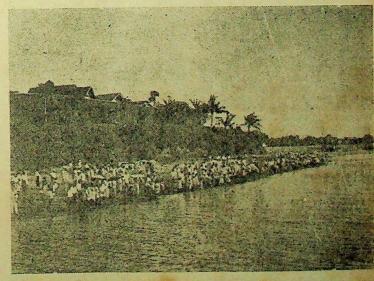
ting, sebab hasil Indonesia bukan main melimpahnja,

Tjengkih mempunjai soalnja dju-ga. Tjengkih Maluku kebanjakan di beli oleh pedagang2 Tionghoa dari Singapura dan Hongkong. Disana tjengkih murni Indonesia itu diperas diambil minjaknja dan tjengkih am. pas Indonesia itu dimasukkan ke Indonesia lagi dengan kwalitet lain. Keadaan sematjam itu mendesak In. donesia sekarang untuk membangun, menindjau kembali keadaan<sup>2</sup> jang pintjang serta mengadakan perobah an tjepat dalam sistim perekonomi. an kita. Itulah beberapa tjontoh kenjataan dan masih kenjataan2 lain

jang pahit dilapangan ekonomi jang mengakibatkan penderitaan rakjat.

### Maluku membangun

Tidak sadja dilapangan sosial dan politik serta ekonomi, daerah Maponting serta ekonomi, daerah sia-luku harus dibangun, tetapi jang penting ialah lapangan pertahanan djuga. Lebih<sup>2</sup> Maluku merupakan perbatasan, diutara dengan Filipina, disebelah timur dengan Irian Barat jang masih diduduki oleh Belanda disebelah selatan dengan daerah dia djahan Portugis, Timor baglan timur dan Australia. Aksi2 penjelundupan serta kapal<sup>2</sup> asing jang sering me-langgar perairan nasional Indonesia menjebabkan masalah pertahanan didaerah Indonesia bagian timur penting untuk lekas merupakan modal berharga, disamping keuletan dan Australia. Aksi2 penjelundupan telah berhasil mengelakkan adjakan pemberontak PRRI\_Permesta serangan asing jang modern. De. ngan alat² jang sederhana dan apa jang ada pada mereka itu, rakjat Maluku bisa membuktikan bagaima. na mempertahankan kemerdekaan. Dan soal pertahanan ini akan sempurna kiranja djika pada Maluku di berikan alat2 perlengkapan jang kuat, Sebab masalah pertahanan ba. gi daerah jang luas dan terdiri dari pulau2 dari perairan merupakan mas\_ alah jang urgent untuk dipetjahkan Bagi pertahanan ini Maluku membu tuhkan angkatan perang jang kuat, terutama angkatan udara dan laut. Lapangang terbang, dan pangkalang udara serta laut perlu dibangun ig. menduduki tempat2 jang strategis di sana. Ini perlu, bukan sadja untuk pertahanan negara tetapi djuga un-tuk mengawasi aktivitet2 penjelundupan serta lalulintas gerakan2 asing jang sengadja atau tidak sengadja melanggar wilajah perairan nasional kita.



Rakjat jang menunggu kedatangan Presiden di Saparua: pada latar belakang tainpak benteng "Duurstede" bekas2 dari pendjadjahan kedjam jang lalu.



Presiden Sukarno beserta rombongan tiba dilapangan terbang baru Rembiga, Lombok: disambut oleh puluhan ribu rakjat jang se-olah? menjelimuti lapangan jang hidjau di Rembiga.

# Orang<sup>2</sup> Belanda boleh pulang, Indonesia tjukup tenaga

GRAFIKA NASIONAL

(Oleh : Wartawan MM)

### Siapa bilang di Indonesia kekurangan orang2 ahli pertjetakan jang berpengalaman?

DERNAH orang berkata bahwa dengan hilangnja orang2 Belanda dan terutama tenaga2 ahli grafikanja dalam dunia grafika nasional dinegeri ini akan timbul suatu kesulitan. Ini adalah suatu pendapar jang tidak dapat dibenarkan seluruhnja, sebab dikalangan bangsa kita — walaupun djumlahnja tidak besar - masih ada tenaga2 jang baik dan jang dapat mengisi kekosongan jang ditinggalkan oleh orang2 Belanda tersebut. Diantaranja terdapat mereka jang dapat dianggap tjakap untuk mendjadi tenaga pimpinan dan jang sanggup mendjalankan pekerdjaan tehnis dan pengesahan grafika. Djadi mereka sanggup untuk melakukan tugas sebagai direktur ataupun sebagai kepala pertjetakan (bedrijfslei-der). Selain itu terdapat pula tenaga2 tjetak jang dibawa oleh pengalamannja jang bertahun2 lamanja, berkesanggupan untuk bertindak sebagai kepala bagian. Tingkatan pendidikan mereka memang tidak tinggi, akan tetapi mereka tjukup berpengalaman dan mengetahui pekerdjaan mereka sebagai tukang tjetak. Asal orang2 ini mendapat bimbingan tehnis untuk pekerdjaan2 penting, mereka akan dapat mengatur pekerdjaannja sendiri tidak perlu mengalami sesuatu rin-tangan. Orang2 ini dapat madju kedepan untuk mengisi tempat2 kosong jang ditinggalkan oleh orang2 Belanda. Didjaman Belanda mereka hanja sekedar alat belaka dan hanja dapat bergerak dengan petundjuk2 dari pihak madjikan. Mereka tidak diperkenankan untuk dapat berkembang sesuai dengan bakat2 sema pengalaman jang ada pada mereka. Lapangan2 jang dapat ditempuh oleh bangsa kita dimasa itu terlalu dibatasi sehingga pengalaman bangsa kitapun didalam prakreknja hanja sekedar tukang dan alat belaka dari ahli2 tjetak Belan-

### Peladjar2 zaman sekarang

Kini persoalannja telah djauh berlainan. Kesempatan jang dihadapi
oleh bangsa kita sanga juas. Asal
radjin dan suka bekerdja setjara
jang sungguh2, seseorang akan dapat mentjapal suatu tingkatan jang
lebih baik daripada diwaktu dulu.
Setiap orang harus dapat mentjari
perkembangannja sendiri dan tidak
perlu harus dimamah lagi untuk dapat menjelenggarakan sesuatu jang
haik.

Sementara itu, walaupun tidak banjak, telah ada pula tenaga2 baru dikalangan dunia grafika nasional. Orang2 ini ada jang dilatih didalam negeri sendiri dan ada pula jang dikirim ke Eropa untuk memperluas pengetahuannja dalam soal2 grafika. Kemudian mereka kembali ke Tanah Air setelah berlatih dibeberapa negara diluar negeri.

Walaupun demikian kekurangan kita dalam soal tenaga ahli dilapangan industri grafika memang masih banjak. Perhatian para peladjar



Abdul Wahab: seorang ahli tjetak terutama dalam tjetakan berwarna .... (Gambar: Istimewa)

kita kedjuruan industri grafika ternjata tidak begitu banjak. Para peladjar kita masih lebih suka memasuki marjam2 fakultas daripada memasuki dunia industri grafika, jang merupakan suatu kedjuruan tersendiri dan jang mempunjai arti tidak ketjil bagi pembangunan dalam negara kita.

Dunia industri grafika nasional telah sepatutnja untuk memberikan perhatian kepada soal pendidikan tenaga2 kader pertjetakan ini, baik untuk tenaga2 pimpinan kelak maupun untuk mendjadi tukang2 atau tenaga rendahan. Terutama agar dinegeri ini terdapat suatu sekolah chusus untuk soal2 grafika, sebagai suatu lapangan jang tidak dapat dipisahkan dari kelantjaran adminis-

trasi baik bagi negara chususnja maupun perekonomian umumnja.

### Ada seorang ahli

Untuk sekedar menggambarkan bahwa dunia grafika nasional kita tidaklah terlalu sepi dari orang2 Indonesia jang telah berpengalaman dalam soal tjetak mentjetak, maka disini dapatlah dikemukakan seorang tenaga ahli tjetak, terutama dalam soal tjetakan berwarna. Orang jang dimaksudkan ini adalah A. Wahab, orang jang hampir menghabiskan usianja dalam dunia pertjetakan. Ia pada waktu ini telah mentjapai usia 47 tahun dan telah berdinas lk. 30 tahun dalam dunia pertjetakan. Ia bertahun2 lamanja bekerdja sebagai tukang dibawah pimpinan ahli2 tjetak Belanda di pertjetakan "de Unie", jang kini telah mendjadi pertjetakan negara. Ia mengadakan spesialisasi dalam soal tjetakan berwarna sebagai salah satu tjabang penting dari seni tjetak dalam dunia grafika. Berkata Wahab soal warna sebenarnja pada dasarnja hanja terdiri dari lima matjam, akan tetapi ilmu teknik dalam dunia tjetak telah dapat mendjelmakan warna sampai kepada 60 rupa Tjetakan berwarna memberikan ketentuan<sup>2</sup> penting dilapangan kesempurnaan grafika, sehingga kebutuhan masjarakat hanja akan dapat didekati dengan tjetakan berwarna. Ikmu tek nik grafika dengan didalamnja terdapat unsur2 jang artistik, akan dapat mewudjudkan suatu seni tjetak jang indah dan halus, Demikian Wa\_ hab didalam melukiskan keindahan dalam soal tjetakan berwarna,

Dan djika pembatja selalu mengi-kuti Madjalah Merdeka dengan tjetakan jang teratur rapi, maka didalam pekerdjaan ini terdapat peran\_ an penting dari Wahab. Ia adalah kepala bagian tjetak dari Pertjetak an Masa Merdeka, dimana Madjalah ini diselenggarakan. Ia telah merasa bersatu dengan mesin2 tjetak jang telah dipertjajakan padanja, Baginja mesin2 tjetak itu tidaklah merupa kan suatu alat jang mati, melainkan merupakan suatu alat jang "hidup" dan jang dapat dikendalikan untuk memenuhi keinginan masjarakat. Ia pulalah orangnja jang menjeleng-garakan tjetakan Madjalah Keluarga jang terkenal dan jang pada wak tu ini merupakan salah satu bulanan jang terindah diseluruh Indonesia. Apabila saudara melihat sampul Madjalah Keluarga jang selalu ditjetak berwarna itu dan jang setiap terbit selalu muntjul dengan warna tjetak jang baru, maka saudara akan dapat menetapkan suatu kesimpulan bahwa seseorang tukang tjetak harus pula memenuhi perasaan jang

(Bersambung kehal. 19)

# Slapa-slapa



Narbani Jusuf berulang tahun ke.20: ratu empat dara jung populer di Ibukota (Gbr. Chandra)

CEORANG tamu agung negara Jjang baru2 ini berkundjung keta\_ nahair kita, presiden Josip Broz Tito tidak pula habis2nja mengagumi tari2an daerah jang ketika itu dipertundjukkan di stana negara, Sedjenak tamu agung ini termangu, du. duk dikursi, mengagumi tarian Minakdjingga jang ditarikan oleh putri2 presiden Sukarno, Megawati, dan Rahmawati Sukarnoputri Ketika pertundjukkan telah selesai presiden Tito memerlukan menemui para penari untuk mengutjapkan terima ka\_ sili dan menjampaikan rasa keka. gumannja atas tari2an daerah Indo. Lesia jang demikian populeraja itu. Achirnja berkatalah beliau: "Terima kasih se besar2nja saja sampai. kan kepada saudara2 seniman seniwati jang telah begitu mahirnja menerikan tarican Indonesia demikian Tito jang kagum itu,

AGU2 geredja ternjata tidak sadja hanja dapat diiringi dengan alat musik barat, tetapi irama gamelanpun dapat djuga mengiringinja. Hal ini telah dibuktikan oleh seorang Pastoor Mr. H.C van Diense Sj. Arts, seorang guru S.M.A. Loyola Semarang, Dengan kerdja keras achirnja ia telah berhasil mentjiptakan gamelan laras "kromatis" jang dapat digunakan untuk mengiringi lagu2 Geredja dan djuga lagu2 Indonesia modern, Gamelan ini untuk pertamakalinja telah ditjoba dalam

missa pontifikal pada upatjara peringatan sacu setengah abad berdiri. nja Geredja Katholik di Gadangan Semarang

Suatu djerih pajah jang mengagumkan djuga bagi dunia Geredja di Indonesia

OMANDAN Bataljon Infanteri "B" Major Jahja Bahar telah menerima gelar kehormatan dari masjarakat Kerintji dan keluarga almarhum Depati Perbo jang dilakukan di Lolo Ketjiil, Palembang, Pemberian gelar ini berhubung deugan tugas dan sifat Major Jahja adalah melindungi rakjat seperti apa jang telah dilakukan oleh almarhum Depati Perbo. Dalam pemberian gelar ini djuga dihadiri oleh pembesar² sipil dan militer serta ketua adat setempat M. Sulut.

Setelah selesai upatjara, maka para hadirin telah disuguhi sambil memotong seekor kerbau dan pemberian keris pusaka kepada Major Jahja jang dulunja dipakai oleh pahlawan Kerintij Depati Perbo Sekarang dengan resmi Major Jahja bergelar Depati Perbo jang diuga berarti pahlawan pelindung rakjat ...

EORANG penduduk kota Solo jang alim dan berwadjah tenang, seperti tenangnja air bengawan Solo, bernama Sungkono telah menjatakan kesanggupannja untuk mengusir setan2 jang baru2 inj dikabarkan telah menganggu masjarakat Amerika dan penduduk pabrik semen Gresik. Kesanggupannja itu telah dinjata. kan setjara tertulis jang tindasannja djuga dikirimkan kepada Bala; War. tawan Solo, Katanja ia sanggup n embasmi sampi, bersih apa jang disebutnja badan2 halus jang selalu menganggu buruh, para ahli dalam pabrik dan djuga jang menimbul. kan ketjejakaan lalulintas. Kiranja Sungkono ini ahli tentang setan2, antaranja djuga setan djala ian.

SALAH seorang anggota Madjelis Perm sjawaratan Want Surakarta Nicnia S. Kurtono jang Juduk sebagai ketua panitya Hari Ifiu di Solo dalam peringatan hari mulia bagi para Ibu itu mempunjai usul jang istimewa, terutama bagi Ibu chususnia dan keluarga umumnja. Katanja kaum prija dan anak2 harus berbakti kepada wanita pada Hari Ibu tersebut, Dan bentuknja matjam2, ada jang menjanji dihadapan isterinja, memberi setangkai bunga. atau mengadjak kerumah makan. Njonja ini lidak sadja mengusulkan sampai disini sadja untuk memberi keenakan bagi kaumnja, dan ia menambahkan supaja kaum Ibu dibe. baskan dari pekerdjaan se hari2 dan ini dapat dikerdjakan oleh kaum prija. Selam itu ia minta supe ja pada hari mulia tersebut kaum ibu mempergunakan hari tersebut untuk mengaso seJang kaum prija berhen ti merokok dan uang pembeli rokok itu supaja disumbangkan untuk pembangunan gedung wanita.

Sungguh hebat usul njonja Kartono untuk kebahagiaan kaumnja, tetapi bagaimana untuk kaum pria?...

CUDAH sedjak lama penduduk de-Sa Kedawung, Pekalongan, telah mengangkat seorang tjarik istimewa, jaitu Frans de Ruyter seorang warga negara Indonesia keturunan Belanda kelahiran di Djepara dan sudah lama mendjadi penduduk desa tersebit. Alasan2 untuk mengangkat ia sebagai tjarik, menurut pendapat penduduk desa Kedawung itu, ia menijunjaj keljakapan dan mempunjai sjarat2 jang diperlukan. Selain itu ia djuga pandaj bergaul dan menjesuai kan dirinja dengan masjarakat desa tersebut, Lahkan djuga diina, dess itu. Keistimewaan lain ialah ia pandai berbahasa Djawa, aktip dalam gerakan pembangunan desa, Fendu. duk desa Kedawung boleh bangga mempunjai tjarik istimewa ini dan rupa2nja orang2 Kedawarg pinter djuga mentjari wakilnja untuk me. mimpin desanja .....

### Dunia Adjaib

BANJAK orang2 di Bandjarmasin kini mentjari batu merah jang kalau dimasukkan kedalam air dingin, airnja telah berobah djadi merah seperti strop.

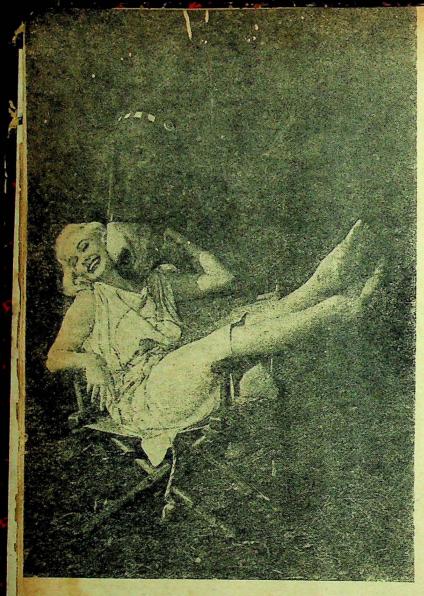
Seorang pemilik batu merah bernama H. Asegaff mempunjai batu merah jang sudah ditawar dengan harga tiga djuta rupiah, tapi karena harganja belum ada ketjotjokan maka batunja djuga belum dapat dilepaskan.

Katanja batu merahnja mempu-

njai berat 9 gram lebih dan pandjangnja sembilan setengah dm. Selain ia mempunjai batu merah djuga mempunjai batu permata zamrud jang besar dan beratnja 38½ karat.

Baik batu merahnja maupun batu permata zamrudnja kalau dimasukkan kedalam air, airnja berobah djadi merah dan bagi zamrud berobah mendjadi hidjau.

Barang2 seperti batu merah kata orang dapat mengebalkan badan, tidak termakan sendjata tadiam.



Mamie van Doren adalah bintang Universal, jang ditahun baru ia lebih suka bergaul dengan keledainja jang bernama Francis. Si Francis ini adalah bintang film djuga, jang dalam filmnja ia main sebagai binatang jang bisa bitjara. Aneh djuga si Francis, namun keledai ini telah mendapat latihan ber-(Gambar: U.I.) tahun2.



Di Johannesburgh baru2 ini terdjadi ketjela-kaan hebat, dimana Kangweni (7 tahun) ditubruk truck dan menggeletak selama 45 menit tanpa pertolongan: ambulance tak bisa diperoleh, berdasarkan perbedaan kulit disana. Didekat Kangweni adalah ajahnja.

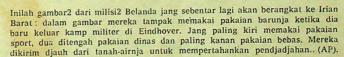
(Gambar: AP).



Ternjata tidak sadja disaldju, tetapi djuga di-djalan2 di Taipeh ada Santa Klaus jang naik rickshaw: tampak pada gambar bagaimana suasana sebuah djalan dikota Kuomintang itu dalam suasana hari Natal baru2 jang merupakan kenang2an ditahun baru..... (Gambar: AP).

### PERISTIWA BARU DITAHUN BARU

Ivan Douglas Harvey (kiri) bekas anggota parlenien Inggeris dan kini pedjabat di kementerian luarnegeri Inggeris, serta pendjaga Anthony Walter Plant (kanan) baru-baru ini oleh pengadilan di London didjatuh hukuman denda masing2 14 dollar: sebabnja ialah karena mereka sering melanggar kebiasaan umum. (Gambar: AP)





Colette Marchand adalah seorang ballerina Perantjis jang terkenal: untuk merajakan tahun baru ini Colette main sebagai "wanita matjan tutul" dalam ballet "L'ile Cruelle" atau "Pulau kedjam". Pakaian jang dipakainja gemerlapan sebagai intan permata jang berharga 2.500.000 franc, pakaian mana ditjiptakan oleh ahli model Perantiis ternama Boivin, Ballet ini terkenal sebagai rombongan ballet Marquis de Cuevas, jang di Paris biasa main di theater Champs Elysees. Dalam pakaian matjan tutulnja itu tampak Colette seperti matjan jang ganas dipulau jang kedjam... Gambar: AP)









MESKIPUN tanggal kedatangan-nja belum dapat di,,pasti'kan, namun kesebelasan nasional Bulgaria A sudah pasti akan memainkan beberapa pertandingan di Indonesia dalam rangka tournja ke Asia Tenggara. Berita terachir mengatakan, bahwa kes, "tamu" ini akan sudah sampai di Indonesia pada permulaan Djanuari ini, dan beberapa pertan-dingan jang akan dilangsungkannja antaranja 3× di Ikada, masing² me-lawan PSSI, Persib (Bandung) dan Persidja (Djakarta), 1 X di Ban-dung melawan Angkatan Darat dan mungkin 2 sampai 3 × lagi mela\_ wan bond? kota lainnja, seperti PSM (Makassar) Persibaja (Surabaja) PSMS (Medan) atau PSSI Djawa Tengah, Dengan kedatangan kes Bulgaria itu, tentunja wadjar sekali bila banjak jang bertanja tentang kekuatan kes tamu itu Dan untuk memberikan djawabannja, ada baikkita tindjau perkembangan sepakbola di Bulgaria umumnja dan beberapa pertandingan jang pernah dimainkannja ......

### Angka2 jang berbitjara

Setelah berhasil merebut tempat ke\_3 dalam olympiade 1956 di Melbourne, dalam "pesta olahraga se-

dunia" mana tempat ke-1 dan ke-2 masing2 diduduki oleh Sovjet Uni dan Jugoslavia, kes. Bulgaria pernah melakukan beberapa pertandingan di Indonesia dalam tahun 1957, Jang datang ketika itu bukan kes, nasional Bulgaria A, tapi kes. nasional Bulgaria B, Sungguhpun begitu pertandingan2 jang pernah dimainkannja dinegeri ini telah menimbulkan suatu kenang2an nan indah, Selama pertandingan itu ia tak pernah dikalahkan, dan menurut tjatatan melawan Persib berkesudahan dengan 6—2, PSMS 7—0, PSP (Padang) 6—1, PSSI Djawa Tengah 8—0 PSM 3—1, PSSI 2—0 dan Persidja 5—3, sedang melawan kes. Wacker di Ikada, kesebelasan itupun berhasil memperoleh kemenangan tipis dengan 1—0. Djuga dalam tahun 1957 itu, kes. Bulgaria pernah menang 4-2 melawan Sovjet, tapi sebaliknja pernah pula kalah 4-0 dari Sovjet dan 6—2 dari kes. Inggeris B. Dalam babak penjisihan "Jules Rimet Cup 1958" jbl., kes. Bulgaria ternjata tak dapat mempertahankan "kehormatannja" dan dipaksa masuk kotak, setelah dikalahkan oleh Hongarla dengan 4-1 dan 2-1, walaupun dalam pool\_nja itu ia menang melawan Norwegia dengan 2-1 dan 7-0. Dan baru² ini

Seperti halnja dengan Indonesia,

Sepakbola pertama-tama masuk di Bulgaria pada permulaan abad kehun kemudian sepakbola mendapat kemadjuan Perebutan kedjuaraan nasional dilakukan pada tahun 1924. Pada tahun itu djuga di Bulgaria

nasional jang pertama. Sedjarah sepakbola - di Bulgaria

Bulgaria bermain draw 1—1 mela. wan Turki Dengan beberapa tjatat an dan angka2 diatas ini, teranglah bahwa kes. Bulgaria jang akan me. mainkan pertandingan dinegeri ini, selain kes, jang pernah memiliki "kehormatan olympiade" sebagai djuara ke-3, pula merupakan kes. jang dapat digolongkan "disegani" didunia dalam taraf perkembangan. nja dewasa ini. Dan ini dapat dili. hat dari komentar l'Equipe salah sa tu suratkabar di Perantjis tatkala Bulgaria bermain 2-2 melawan Perantjis dalam suatu pertandingan internasional beberapa waktu jang lalu. Berkata l'Equipe a.l.: "Sedjak 20 tahun jang lalu ketika mereka dika. lahkan oleh kes, tuanrumah dengan angka 6-1 ditempat ini djuga, pemain2 Bulgaria sekarang telah madju dengan tjepat sekali. Kemaren mereka memperlihatkan kepada kita permainan dan latihan atletik jang mengagumkan dan teknik serta si-kap pasti seperti pemain<sup>2</sup> Hongaria. Selain dari 20 menit dalam babak ke\_2, kes. Bulgaria memimpin lapangan dan main dengan tempo jang tinggi, dan ini harus difikirkan be-nar<sup>2</sup> oleh kes. tuanrumah. Disamping itu mereka djuga mempunjai penembak2 djitu jang banjak, tapi sajang tembakan2 mereka itu dilepaskan terlalu djauh, dan ini adalah suatu kesalahan besar sehingga mereka melepaskan kesempatan untuk

Nomor wahid digemari

maka diantara tjabang2 olahraga lainnja, sepakbola termasuk per-mainan jang "nomor wahid" dige-mari di Bulgaria, disamping volley, basket, gulat tindju, renang, balap sepeda dllnja.

20. Pertandingan pertama dimain-kan pada tahun 1900. Beberapa tadilangsungkan pertandingan inter-

dapat dibagi dalam dua bagian, jaitu sebelum dan sesudah perang. Sepakbola sebelum perang setjara teh. nis terkebelakang dan sedikit men-dapat kemenangan dalam' gelanggang internasional. Pada masa itu kesebelasan nasional Bulgaria memainkan 66 pertandingan. menang 18 kali, main draw 8 dan kalah 40 kali. Akan tetapi sesudah perang, setelah pemerintahnja mulai memperhatikan dengan sungguh² perkembangan olahraga, sepakbola madju dengan pesat sekali. Tjukup dengan hanja memberikan beberapa fakta2, untuk mendapatkan gambarGRAFIKA NASIONAL

an tentang perhatian pemerintah da

lam perkembangan olahraga, Selam3, 14 tahun terachir ini, lebih dari 120 stadion telah didirikan dan lebih

dari 3000 lapangan dibuat, Gerakan

olahraga di Bulgaria mempunjai

1.000.000 orang anggota dan ini berarti bahwa 1/7 dari seluruh pendu

ouk turut berolahraga, Sepakbola sa\_

ngat populer baik dikota maupun di-

daerah pertanian dimana rakjat de-

ngan bantuan pemerintahnja mendi.

rikan stadion dan lapangan2, Seka-

rang terdapat lebih kurang 80 sta-dion di-desa<sup>2</sup>. Lebih kurang 3000 ke-

sebelasan dengan lebih dari 50.000

pemain mengambil bagian dalam

pertandingana merebut kedjuaraan

Kemadjuan2 jang pesat

Djumlah pemain banjak jang

ikut dalam pertandingan kedjuaraan

dan perhatian pemerintah terhadap

olahraga mentjiptakan sjarat perta-

ma jang baik bagi kesebelasan na-sional Bulgaria untuk mentjapai ke-

menangan2 internasional jang besar.

Salah sebuah kesebelasan kelas uta-

ma, jaitu kesebelasan Angkatan Da.

rat, ke'ika melawat ke Eropah ber-main draw 1—1 dengan kesebelasan

Chelsey (Inggeris), menang dari Racing (Perantjis) 6-4 dan meng-

alahkan kesebelasan Nasional Nege-

ri Belanda dengan 2-1, Kesebelasan

tingkat utama lainnja dari Bulgaria

"Levsky" mengalahkan Yurgorden (Swedia) dengan angka 4—1; Sla-

via (Sofia) mengalahkan Torino

Kesebelasan nasional Bulgaria dju-

ga pernah main dengan berbagai.

bagai kesebelasan2 Eropah jang ter-

baik dan menang dalam bermatjam. matjam pertandingan. Kesebelasan Nasional Bulgaria mengalahkan kesebelasan Amatir Inggeris dengan angka 6—1, Norwegia dengan 7—0. Rumania dengan 2—0 dan seba-

gainja. Kesebelasan Bulgaria djuga mengalahkan kesebelasan kelas utama di Eropah Barat seperti Anderlecht (Belgia) dengan angka 2—1, Saarbrucken (Djerman Balaka 2—1, Saarbrucken (Djerman Balaka 2—1).

rat) dengan 3-2 dan Rot Weis

Demikianlah, perkembangan sepakbola di Bulgaria, jang dengan bantuan penuh dari pemerintahnja

telah madju kedepan, dari satu kesebelasan jang tadinja "masih terke\_

belakang" mendjadi salah satu kese-

belasan jang disegan; dimata dunia persepakbolaan. Dan achirnja, dapat

lah pula diramaikan bagaimana kira

hasil pertandingan dan perlawanan2

jang akan diberikannja nanti dila-

pangan Ikada maupun di tempat2

lainnja dinegeri ini. Tjuma satu hal tak boleh dilupakan: "bola adalah bundar!" Dan pertjaja atau tidak, kadang? "dewi fortuna" turut pula menentukan. Bukankah kes. nasio-

nal Indonesia pernah bermain draw

0-0 melawan Sovjet Uni sebelum bertandingan ulangan di Olympiade Melbourne???

(Italia) dengan 4-3.

gainja. Kesebelasan

(Djerman Barat) 2-1.

menang dari

sepakhola desa

Ia turut bergerak dan berkembang dengan perdjuangan kemerdekaan kita dimasa lampau, Dimasa revolu si jang silam ia mendjadi kepala per. tjetakan dari Tjabang Merdeka Press di Solo, jang menerbitkan hari an Merdeka di Solo selama tahun 1946 - 1948.

### Wahab ahli perangko

Dimasa itu Merdeka Press Tjabang Djawa Tengah di Solo menda\_ pat tugas dari Djawatan PTT Pusat untuk mentjetak perangko untuk RI, suatu pekerdjaan jang tidak mungkin lagi dikerdjakan didaerah jang telah sementara itu diduduki oleh Belanda. Didaerah pedalaman pekerdjaan untuk mentjetak pe. rangko RI ini dapat diselenggarakan dalam suasana jang lebih tenteram. Djawatan PTT dengan susah-pajah mentjari suatu pertjetakan jang sanggup untuk mentjetak perangko jang dimaksudkan. Selain tenaga tjetaknja tidak ada, djuga pertje\_ takan2 didaerah pedalaman tidak da-pat mengerdjakannja dalam djangka waktu jang pendek. Kemudian Dja. watan PTT Pusat di Jogjakarta menemukan Merdeka Press jang ber-kesanggupan untuk melakukan pentjetakan perangko RI jang dimaksudkan. Pekerdjaan pentjetakan perangko RI itu meliputi sebanjak 2 djuta buah dan seluruhnja terdiri dari 6 matjam perangko Pekerdja an dilakukan dibawah pengawasan PTT dan Kementerian Penerangan Mesin<sup>2</sup> jang digunakan untuk men. tjetak perangko itu adalah sebuah mesin tjetak tua dari Pertjetakan Karesidenan Surakarta dimana ha. rian Merdeka Solo ditjetak.

(Sambungan dari hal, 14)

Dalam mendjalankan tugas jang penting inilah A. Wahab memegang peranan penting. Tidak hanja soal warna perangko mendjadi masalah penting, akan tetapi djuga soal waktu jang singkat jang harus dikedjar oleh pertjetakan. Pihak PTT tidak menduga bahwa mutu tjetak jang diberikan oleh Wahab akan begitu tinggi, terutama djuga mengingat peralatan tjetak jang sudah kolot jang dipakai untuk pekerdjaan pen-ting itu. Pegawai PTT jang diberi tugas untuk mengawasi pentjetakan perangko tersebut dengan susah pajah mentjoba untuk meloloskan rahasia tjampuran tinta jang diguna kan, akan tetapi Wahab tidak bersedia untuk melepaskannja. Ia hanja memberikan djawaban pada pihak PTT, bahwa soal tjampuran tinta itu adalah soal intern Merdeka Press dan harganja lebih mahal dari seluruh djumlah biaja tjetak jang diberikan oleh PTT ke-pada Merdeka Press.

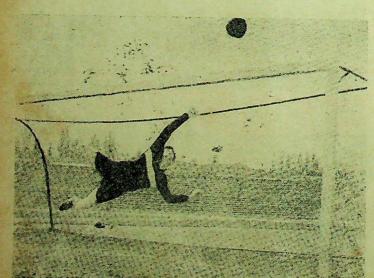
Pekerdjaan pentjetakan perangko RI ini merupakan suatu hasil pe. kerdjaan jang terbaik dimasa itu dan Merdeka Press mendapat surat pudjian dan penghargaan dari Presiden Sukarno, jang disampaikan dengan perantaraan Direktur Kabinet Presiden Prof. Mr. Pringgodigdo.

## BUKU<sup>2</sup> PILIHAN

	1		
Beberapa Fasal Ekonomi I (Drs. Hatta)	á	RD.	18
Beberapa Fasal Ekonomi II (idem)	á	Rp.	35
Perniagaan Luar Negeri (Mr. T.G. Mulia)			24
Pokok2 Hubungan International (George B.D.			
Huszer)	á	Rp-	48
Mutiara Filsafat (Hamka)	á	Rp.1	80
Ilmu Kebidanan I (S.A Goelam, arts)	á	Rp.	17.50
Ilmu Kebidanan II (idem)	á	Rp.	35
Perkawinan Dan Kesehatan (Dr. A. Seno)	á	Rp.	25.50
Pemeriksaan Dokter Sebelum Kawin (idem)	á	Rp-	12.50
Peraturan Perkawinan Tjampuran (Prof. G. Giok		100 11	
Siong)	á	Rp.	50
Ilmu Djiwa Sosial (Adinegoro)	ä	Rp.	10
Himpunan Perundangan <sup>2</sup> Negara (Kempen)		1000000	80
Tafsir Quran (A. Hassan)		THE RESERVE AND ADDRESS.	70
Tafsir Quran (Mahmur Junus)		12 Table 100	60
Sopan Santun Pergaulan (Abbas Hassan)		- P. C.	7
Membatasi Kelahiran Anak (Nj. Dr. Riandi)		100000	10
Djika buku2 diatas anda pesan sekali-gus tj			
D 770 i			7 100

mengirimkan poswesel Rp.750 bebas ongkos. Pesan satu2 tambah 10% buat ongkos-kirim dan sedikitnja Rp.2.-

> U.P. "TITIAN" Petodjo Ilir 16, D J A K A R T A



Yasifov berhasil mentip bola dalam suatu latihan: terkenal pendjaga garcang jang terb tik di Bulgaria.



(lihat gambar depan) Memperkenalkan

Dua patriot senjum bersama: Jang satu pahlawan besar Indonesia, jang lain Srikandi Jugoslavia. Selama di Indonesia kipes tidak perruh lopas dari tangan. Kepanasan rupanja.

## Drugarica Jovanka Broz

Dibawah dentuman menam 18 semimengiringi suaminja, presiden Joseph Broz Tito, dari perut kapal perang istimewa "Galeb". Semua pandang tertudju kepadania, seorang wanita muda berwadjah aju, beralis kereng, bermata dieli berambut hitam kelam. Senjumnja jg, simpatik telah membuka perkenalan Jovanka dengan masjarakat Indonesia di Ibukota. Sebelum kita sempat berkenalan, kita sudah dapat mengedia tentang dirinja: Seorang wanita intellegent, tetapi sederhana. Berotak tjerdas, namun sikapnja biasa. Wanita tekemuka, tetapi tidak suka menondjolkan diri. Itulah tamu kita nj. Jovanka, jang sangat wadjar untuk diberi kehormatan menghiasi halaman depan madialah kita.

Jovanka termasuk manusia besar jang sangat ditjintai dan mendjadi kebanggaan bangsa dan negerinja. Lebih2 sekarang setelah ia beruntung hidup sebagai first-lady Jugoslavia. Berbeda dengan njonja2 besar disini, jang dipudja-pudja disandjung-sandjung bangsa Indonesia, hanja karena mereka beruntung diperistri oleh pahlawan besar Indonesia. Tanpa, suaminja, mereka bukanlah apa2, Akan tetapi Jovanka mendjadi kebanggaan djutaan rakjat Jugoslavia bukan

ibawah dentuman meriam jg gemu- karena mendjadi istri presiden Tito dan sympatik. ruh, keluarlah Srikandi Jugoslavia sadja. Tanpa Tito, Jovanka adalah se- Sikapnja jan orang pahlawan jang patut mendapat penghargaan setinggi-tingginja.

### Wanita anti lipstick

Adanja njonja Jovanka ditengahtengah kaum wanita elite bangsa Indonesia, kita melihat suatu kontras jang menjolok. Jovanka jang tjantik itu memiliki wadjah alam tanpa pulasan lipstick atau alat2 ketjantikan lainnja. Jovanka bukanlah wanita berdarah biru. Ia tumbuh dari rakjat dan mendjadi kawan rakjat. Bangsa Jugo memanggil tokoh wanita ke-sajangannja itu drugarica Jovanka, jang artinja saudara atau "kawan" Joyanka

Meskipun Jovanka sebagaimana halnja dengan wanita2 Jugoslavia jang lain, tidak begitu menjukai alat2 ketjantikan, tetapi tidak berarti bahwa ia tidak pandai berdandan. Ia ternjata pandai bersolek jang selaras dengan rambutnja jang hitam, hidungnja jang mantjung dan bibirnja jan tipis. Dengan gaun warna hidjau berkembang merah tjeplok2 menambah keelokan parasnja jang agak memerah kepanasan. Tetapi bagi kami, Jovanka bukan sadja tjantik, akan tetapi ia djuga seorang wanita jang charmant

Sikapnja jang ramah tamah dan tidak membanggakan diri adalah kuntji rahasia bagaimana tjara bergaul dan bersahabat. Memang, sepuluh hari di Indonesia, Jovanka telah berhasil mengikat ribuan sahabat dinegeri kita.

### Partisan berani mati

Didalam sedjarah perang dunia kedua. nama Jovanka tertjetak dengan huruf emas pada setiap dada patriot2 bangsa Jugoslavia. Partisan wanita ini dilahirkan 34 tahun jg. lalu di Pecani, Croîtia. Sedjak ketjil Jovanka sudah diharapkan oleh orang tuanja agar mendjadi manusia jang berguna bagi masjarakat. Oleh karena itu orang tuanja bertjita-tjita agar ia meneruskan sekolah pada Sekolah Menengah di Belgrado. Belum lagi tjita2 terkabul, perang dunia kedua meletus. Sebagai pentjinta tanah air, Jovanka tergerak hatinja untuk turut mentjeburkan diri dalam kantjah perdjuangan. Maka ia letakkan pena dan mengangkat sendjata, memenuhi panggilan tanah air untuk membela kemerdekaan negerinja. Ketika tentara NAZI HITLER berhasil menduduki hampir seluruh wilajah negerinja, Jovanka bergerak bergerilja dihutan2 jang bersaldju. Dengan senapan

mesin ditangannja. Jovanka, gadis peladjar jang masih remadja ini memimpin kan2 sebagai letnan I, menghadang dan menghadjar serdadu2 pendudukan Djerman Hitler jang terkenal kekedja-

Berkat djasa2 dan ketjakapannja bertempur, Jovanka pada achir perang telah naik pangkatnja mendjadi Major, Sedjarah perang kemerdekaan Jugoslavia jang berketjamuk sedjak tahun 1941 sampai tahun 1945 telah menelorkan banjak pahlawan2 pedjuang2 kemerdekaan, dan antara lain Jovanka jang telah menundjukkan ketangkasannja memimpin dan berkerban sebagai Srikandi Jugoslavia.

Tetapi, apakah ia membanggakan diri dengan pengalaman2nja jang hebat itu? Ketika kepadanja ditanjakan, apakah peranan jang dipegang oleh njonja Jovanka dalam perang kemerdekaan tanah airnja, dengan senjum charmant ia mendiawab: Saja adalah salah satu diantara ribuan wanita lainnja jang turut dalam perdipangan melawan tentera Nazi. Saja tidak mau diketjualikan daripada patriot2 dan pedjuang2 Jugoslavia lainnja. Apa jang saja lakukan, djuga dilakukan oleh wanita lainnja.....

Sekarang, sebagai seorang istri kepala negara Jugoslavia, Jovanka tidak memiliki jungsi apa2, ketjuali mendampingi presiden Tito sebagai nionia biasa.

Berbeda dengan kebanjakan wanita2 Indonesia, jang suka menggontjeng kedudukan suaminja, Jovanka tidak pernah merasa dirinja sebagai seorang njonja kepala negara, akan tetapi senantiasa sebagai njonja Tito. Meskipun demikian, ia adalah seorang wanita jang sangat populer dikalangan rakjatnja, bukan karena ia adalah njonja presiden, tetapi semata-mata karena djasa2nja dalam perdjuangan kemerdekaan, ditambah dengan sikapnja jang sympatik dan senantiasa memelihara hubungannja jang akrab dan langsung dengan rakjat.

### Perkawinannja penuh rahasia

Tidak banjak orang jang tahu, mulai kapan Joyanka mendiadi nionia Tito. Sebab apa jang diketahui oleh orang banjak, ialah bahwa Tito mula2 mempunjai seorang istri jang kemudian melahirkan seorang putera. Putera Tito dengan istrinja jang pertama ini sekarang sudah berusia 35 tahun, djadi satu tahun lebih tua daripada ibu tirinja. Kini putera Tito itu seorang perwira pada tentera Jugoslavia. Istri pertama diketahui orang telah meninggal dunia, kemudian Tito kawin lagi. Kedua suami istri ini tidak berhasil mengemudikan bachtera rumah tangganja sampai lama, sebab setelah Tito mendjadi tawanan musuhnja, dan kemudian dibebaskan kembali, dikabarkan telah terdjadi pertjeraian antara pasangan jang kurang beruntung itu. Sampai lama sekali tidak terdengar, apakan Tito kawin lagi. Tetapi ketika Jugoslavia menerima tamu Agung dari keradjaan Inggeris, jaitu Perdana Menteri Anthony Eden, orang banjak telah melihat dalam sebuah sesepsi jang diadakan untuk menghormati tamu Agung itu, presiden Tito didampingi oleh seorang bidadari jang masih remadja dan tjantik djelita. Tidak seorangpun bangsa Jugo-

slavia jang pangling akan wadjahnja, bahwa jang beruntung mendampingi kepala negara tersebut jaitu pahlawan wanita Jovanka tampak muntiul bersama Presiden Tito dalam sebuah djamuan resmi.

Banjak orang jang menduga, bahwa perkawinan jang penuh rahasia ini terdjadi diantara tahun2 1951 dan 1953.

### Hanja satu bahasa?

Sebagai seorang njonja rumah tangga, njonja Jovanka boleh dikatakan tidak pernah muntjul didepan umum. Ia tidak pernah menondiol kemuka sebagai istri kepala negara, tidak pernah gunting pita dan bertingkah lain jang bersifat etiket belaka. Meskipun demikian, sebagai tamu negara njonja Jovanka Broz telah menundjukkan intellegentiania. Ia tampak tidak kaku bergaul dlm, suasana

penuh rintangan protokol. Dengan enteng njonja Jovanka Broz melemparkan senjumnja dan mendjawab dengan sabar dan sepenuh hati setiap pertanjaan2 dengan bahasa jang kurang ia mengerti. Dalam pertemuan2 resmi, njonja Jovanka tidak bosan2nia meminta maaf karena tidak bisa bertjakap2 dalam bahasa Inggeris. "Saja hanja bisa berbitjara bahasa Jugoslavia sadja," katanja. Dengan tidak bisa berbitjara bahasa "internasional" itu, tidaklah merupakan halangan bagi njonja Jovanka untuk berbitjara bebas.

Sebaliknja ia malah dapat merebut hati setiap orang jang diadjaknja berbitiara. Selama di Indonesia, njonja Jovanga senantiasa didampingi oleh djuru

Srigala lembah Croitia tampak sedang omong? dengan njonja Djuan. da, Bahasa apa jang dipakainja ! (Antara)

Matanja jang tadjam djernih itu memantjarkan sinar djawaban jang langsung menudju kelubuk hati setiap orang jang diadjak berbitjara.

Menurut keterangannja, kundjungannia ke Indonesia itu sangat mengesan sekali, dan mendjadi kenang2an indah jang akan dibawa pulang kenegerinja. Kini njonja Broz Jovanka telah kembali meninggalkan kesan persahabatan jang







Tangan halus jang memegung tjangkir kopi itu pernah dipakai untuk menarik pelatuk sendjata mesin. Disebelahnja tampak nj. Jovanka Broz dengan senjum keibuan menerima utjapan selamat dari Rachmawati. Gambar paling kanan tampak ia sedang mengagumi alat musik ang. (Antara)

bahasa jang dengan lantjar sekali men- erat dan murni. Pesan jang terachir dari terdjemahkan setiap kata jang ia dengar kedalam bahasa Inggeris atau kedalam hahasa Yugo.

Berbitjara melalui perantara memang sulit djuga. Akan tetapi njonja Jovanka telah berhasil mengatasi segala kasulitan serigala wanita lembah Croitia itu ialah: "Kepada kaum wanita Indonesia jang ternjata banjak sumbangannja untuk perdjuangan tanah airnja, saja menguijapkan Selamat Berdjuang".

(B.P.)

# Kisah Petik? KASHMIR PRINCESS Terachir Pari KASHMIR PRINCESS

## Kitjauan burung merupakan suatu harapan dimalam pekat

 Tiba<sup>2</sup> terdengar rauman sebuah pesawat terbang, tetapi segera menghilang.

(XII

AMI berenang mundur madju karena tidak tjukup kuat untuk melawan arus air dingin jang deras itu. Nampaknja sedikit sekali harapan untuk dapat mentjapai daratan. Berenang demikian sangat memerihkan. Namun tidak ada sedikitpun niat untuk terapung bermalas2.

Dikshit berkata: "Sajang sekali untuk mati sekarang ini, setelah keluar dalam keadaan hidup dari pesawat terbang. "Kusambut utjapannja: "Ja, benar. Tapi aku jakin tenaga kita hanja tahan sampai fadjar, dan ketika itulah kita menghanapkan sesuatu perjolongan."

### Pesawat sialan

Malam sudah pukul 21.30. Untuk berenang hingga fadjar itu berarti perdjuangan hidup dan mati selama tudjuh djam lagi, kalau bantuan datang djuga ketika itu. Harapan untuk memperoleh pertolongan tetap ada, tapi kami tidak terlalu optimis akan kesegeraan tibanja.

Kami bersiap menghadapi kedinginan. Ada kemungkinan pesawatz terbang jang mentjari kami salah tudju. Saja berusaha untuk tetap optimis akan kemampuan kami, sementara Dikshit mengharapkan pertolongan. "Saja harap pesawat terbang penjelamat segera datang,"

Dan alangkah senangnja dan bersoraknja hati kami, ketika kami dengar rauman sebuah pesawat terbang jang mendekat. Tidah salah lagi Wadjah Dikshit bertjahaja oleh kegembiraan jang amat sangat. Semangatku melondjak. Mung kin kami segera kembali kepada umat manusia, kepada keluarga dan kerabat dan orang2 jang menguijap tan selamat. Deru pesawat itu makin njaring dan se-akan2 jang mengutjapkan selamat. Deru pesawat itu makin njaring dan se-akan2 sudah berada diatas kepala kami.

Kami lihat lampu pesawat terbang jang merah dan biru pada sajapnja. Diperutnja nampak ditambah sebuah lampu lagi. Itu menundjukkan bah wa pesawat itu melakukan penerbangan istimewa. Dalam kepekatan matam2 satu2nja tjahaja jang dapat dilihat oleh pesawat terbang tersebut ialah lampu pada djaket Dikshit.

Kami menduga pesawat itu akan ber-putar2 atau mendarat diair untuk mentjari jang selamat, tapi diluar harapan kami dia terbang kedjurusan baratdaja. Kami sangat ketjewa, kenapa pesawat itu tidak berkeliling sekalipun. Lampu didjaket Dikshit tak dihiraukannja samasekali. Aku heran.

Dengan kedjengkelan jang mendekam, aku berkata kepada Dikshit: "Kita djangan mengharapkannja benar. Aku kira kita akan mentjapai daratan sendiri. "Kami berpedomankan bukit didepan kami. Setiap saat aku berdoa, semoga muntjullah sebuah bintang jang kukenai dilangit. Malahan makin kelam djua. Di-

Malahan makin kelam djua. Dikaki langit sebelah barat nampak bintang Orion, tapi terlalu djauh, tak ada paedahnja untuk kami. Tapi kemudian muntjul bintang Jupiter bersama dua buah bintang ketjil lainnja jang tak kukenal. Ketiganja membentuk sebuah segitiga dan me nundjuk kepulau Natuma.

Betapa untungnja, pikirku, Jupiter'— planit jang terbesar itu suatu masa akan membimbing kami menudju hidup. Ketiganja nampaknja seperti tergantung dilangit. Sungguh suatu kurnia.

### Suara burung harapan

Dengan perasaan ria aku katakan kepada Dikshit: "Lihat segitiga itu dengan Jupiter sebelah kiri. Ia menundjuk kepantai. Ia menundjuk ke

Dikshit mengiakan: "Kita tak perlu lagi memandang kearah bukit2 jang samar2 itu. "Untuk pertama kalinja kami menurunkan kepala, memberikan istirahat kepada leher Kami akan lebih tjepat berenang.

Sekarang dengan ketjepatan berenang bertambah, harapan baru timbul untuk mentjapai Natuna. Ber-kali2 kami berenang dari arus air panas kearus jang dingin dan dari jang dingin ke-jang panas. Tenaga kami tidak tjukup untuk melawan arus2 air itu.

Bila terasa sudah pajah benar berenang, kami bergerak per-lahan 2 dan sementara itu kami dikembalikan oleh arus ketempat semula. Aku tahu benar, kami hampir tidak mentjapai kemadjuan. Dikshitpun tahu, tapi menjerah kepada keadaan demikian berarti "menghentikan perdjuangan untuk hidup. Pertanjaan 2 Dikshit kudjawab: "Hanja seratus yard lagi". Ia berkata: "Seratus yardmu nampak agak djauh." Kadang 2 kuberikan djawaban jang kabur, "tidak berapa djauh lagi", dan waktu-pun terus berlalu.

Sekali lagi kami terseret kearus dingin. Dikshit meminta kepadaku supaja mendengar kitjauan burung?. Akupum segera pasang telinga dan memang. "Itu berarti pulau sudah dekat," kata Dikshit.

Djika dari djarak kami, dapat ter dengar bunji burung, tentulah kanii sudah hampir dekat kepulau dan Pathak mungkin sudah sampai dipulau.

Aku berharap Pathak tidak akan berbaring tak sadarkan diri dipantai. Dikshitpun berhrap ia akan mentjarikan orafig2 jang dapat menjelamatkan kami. Kami sudah merasa kepajahan. Bunji burung itu merupakan suara harapan didalam kegelanan dimana kami mengannan dimana diman

lapan dimana kami mengapung.

Tapi kitjauan burung itu hanja kedengaran bila kami berhenti berenang, tak bergerak samasekali. Bila kami menggerakkan tangan dan kaki, lenjaplah bunji itu ditelan oleh pertjikan air jang kami buat. Sementara itu kami menghadapi suatu kenjataan baru jang mengerikan: djaket kami makin mendjadi kempis lebih dari separoh udara didalamnja telah botjor.

Djaket pengapung botjor

Bila kebotjoran itu bertambah hebat, kami akan berada didalam keadaan jang mentjemaskan karena kami tidak dapat lagi mengembung kannja. Untuk mengentjangkannja kembali diperlukan tekanan jang lebih besar daripada tekanan udara jang ada didalamnja. Bila tenaga kami habis dan djaket kami kempis, akan tibalah saatnja kami akan tenggelam bersama jang lain2-nja untuk berkubur didalam laut.

Buru2 kami mentjari dimana gerangan lobang jang membotjorkan udara itu dan ketika aku menemukamja, kututup dengan telapak tangan, agar djangan tjepat udara keluar. Kutekankan telapakku pada tempat jang botjor. Ini memerlukan sebagian dari tenaga jang sudah lemas. Tapi aku harus memilih antara mentjegah kebotjoran atau membiarkannja kempis dengan tjepat. Dengan tjara begitu aku tak dapat menahan samasekali kebotjoran pada djaketku, tapi se-kurang2 nja dapat memperlambat waktu hing ga sampai saat kempisnja.

Hampir sadja aku menjarankan kepada Dikshir supaja kami merobah haluan sadja dan berenang menudju kepulau dengan bukit jang besar. Kemudian aku tahu bahwa ia tjenderung untuk berbuat demikian dijuga. Tapi kami tidak berana menghapus begitu sadja djarak jg kami tempuh, bila ada djuga. Sedangkan arus2 dingin mungkin sekali berada disekitar semua pulau.

Djaket itu kupasang didalam keadaan jang ter-gesa2 sehingga talinja terpasang kira2 empat intji di atas pinggang. Kurasa sangat mengganggu, tali itu menusuk-nusuk rusuk. Aku terus menjatakan keluhan kepada Dikshit, tentu ada sesuatu lang tidak beres dengan diaketku.

Ber-djam2 kemudian, ketika kuusapkan tanganku kekepala, baru tahu kepalaku luka. Darah melekat pada tanganku. Karena luka itu tidak berapa menjakitkan benar, aku kira luka ringan sadja. Pada bagian dekat ikat djaket jang longgar memukul-mukul rusuk, terdapat sebuah luka bakar jang besar. Itu baru aku tahu kemudian.

Kami djadi pajah lagi. Istirahat perlu untuk badan kami. Beristirahatlah kami berkali2. Seluruh usaha, kami pusatkan kepada perdjuangan untuk hidup. Setelah beristirahat berdjuang kembali. Demikian seterusnia

Selain bitjara sedikit sekali2, tak lain jang kami lakukan ialah berenang, istirahat dan istirahat, berenang. Ketika kami sedang istirahat, aku dibikin heran oleh pertanjaan Dikshit: "Karnik, dapatkah kau menjanji ?".

"Apa jang kau bilang?" tanjaku. "Dapatkah kau njanji, bung? katanja pula.

"Astaga tidak, ketjuali djika dikamar mandi," djawabku.

"Kalau begitu, bajangkanlah kau berada dikamar mandi sekarang dan menjanjikan sesuatu untuk melegakan suasana pemandian kita jang sangat mengesalkan dilaut ini — djika tidak saja akan menjerah dan tidur — mungkin untuk selama2nja," kata Dishit mendesak.

### 14 Orang mati

Aku dapat menangkap maksudnja. Ber-tahun? j.l. aku pernah membatja suatu kedjadian jang ditulis oleh seorang koresponden Amerika jang terbang di Uni Soviet bersama dengan menteri luarnegeri Andrei Vyshinsky. Suhu ketika itu djauh dibawah nol dan setiap orang didalam pesawat terbang terantjam oleh bahaja akan beku hingga mati. Untung Vyshinsky punja pikiran jg tadjam. Ia mengadjak wartawan Amerika itu adu-tindju untuk memanaskan badan dan menolong mengedarkan darah mereka, sementara pesawat terbang menderu melalui sebuah topan saldju.

Menurut koresponden itu, pertindjuan tersebut telah menolong dji-wanja dan djiwa semua orang jang ada dipesawat terbang, karena mereka djuga ikut baku tindju. Berpikirlah aku: djika dalam suatu ke-adaan darurat seorang menteri luar negeri jang terhormat dapat bertindju dengan seorang wartawan, mengapa aku tidak dapat menjanji dalam keadaan begini.

Tak berapa lama kemudian, Laut Tiongkok Selatan itupun digemai oleh suaraku jang sumbang menjanjikan suatu lagu. Sampai sekarang aku tak tahu apakah inspirasi dari njanjianku atau suaraku jang kaku itu jang memberikan sesuatu hasil. Belum selesai aku berlagu, Dikshit berenang dengan semangat baru.

Awan2 ketjil membentuk sebuah kumpulan besar disebelah timur, se-akan2 suatu rapat umum diadakan dilangit timur. Kemudian dengan tjepat kelompok2 awan menjisih dari barat ketimur. Suatu Konperensi Bandung dilangit, pikirku, dan aku djadi ingin tahu apakah ada seseorang jang ingin melakukan sabotase pula diatas sana.

Awan jang berkumpul itu kemudian berobah mendjadi gugusan awan jang hitam membentang luas dilangit. Dikshit sekali lagi melihat kedjam-tangamja. Ia tahu sekarang saatnja bulan akan timbul, tapi mengapa belum kelihatan tanda2nja. Mungkin dibalik awan jang gelap itu. Tidak hanja bulan jang tidak muntjul, tapi bintang Jupiter jang kami harap akan mendjadi pedoman djadi hilang. Mungkin kami tak akan penah melihatnja lagi. Pesisisme-pun perlahan memasuki kembali nikiranku

Aku bertanja2, apa kuasanja bintang atås 19 orang jang berangkat dari Hongkong tengah hari tadi. Sembilan wakil RRT seorang koresponden Polandia dan seorang koresponden Austria, dan delapan orang awak pesawat. Empat-belas orang sudah mati, dan lima orang sedang berdjuang diair—chawatir mereka akan terkubur pula dalam gelombang laut.

### Ada obor menjala

Sementara nasib kami se-olah2
tergantung pada seutas benang,
Dikshit berseru: "Lihat tjahaja itu.
Itu morse. Memang isarat morse."
Nampak tjahaja obor jang samar
sekali disebelah barat. Kubuka mataku lebar2 dan kutatap tanpa berkedip2, apakah itu benar isarat2
setjara morse. Dikshit terus djuga
berseru: "Itu morse. Hanja Jatar
jang dapat mengisaratkan morse.
Tentulah Jatar. Saja tak dapat mem
batja isarat2nja karena gelom-

Di "Kashmir Princess" hanja tiga orang jang tahu morse: Jatar, Dikshit dan Pathak. Karena itulah Dikshit merasa pasti itu isarat2 dari Jatar. Menurut pendapatku tjahaja jang teratur itu terdjadi karena naik rurunnja ombak2, dan bukanlah ombak2 itu jang merintangi Dikshit untuk membatja apa jang karanja

Aku tahu, rasa sajang Dikshit kepada Jatar-lah, jang menjebabkan dia sampai berpikir bahwa itulah isarat2 dari kapten pesawat kami. Diantara puntjak2 ombak kami melihat tjahaja selama satu atau dua menit

Kira2 lima menit kemudian, sebelah kanan kami, diarah utara, sebuah tjahaja obor lain jang samar kelihatan, djelas sangat dekat sekali dengan pantai pulau Natuna. Segera ingat kembali kami kepada dua orang jang tak kami kenal. Mereka masih hidup — demikian pikiran kami — dan sudah sampai dipantai.

Dilarang kutip tanpa izin PIA



## Berlin mau" kemana, ikut Amerika atau Sovjet?

### EROPAH

(Oleh: Pembantu MM di Eropah)

 Masalah pemilihan dan penarikan tentara asing jang memetjah Djerman sampai sekarang

BERLIN adalah sebuah metropole dengan penduduk lebih dari 3.300.000 djiwa jang djauhnja hampir sama antara daerah tapalwatas Soviet dan Selat Inggeris, Berlin bagian barat merupakan satu pos terdepan dari pihak barat, terletak didaerah jang ada dibawah pengawasan Sovjet Uni.

Djerman adalah satu negara berpenduduk 72.000.000 djiwa jang terletak didjantung hati Eropa. Eropa sendiri adalah negeri induk dari peradaban Barat, dan dengan penduduknja jang lebih dari 400.000.000 djiwa itu, tanpa Rusia, merupakan front jang mahapenting dalam perang dingin dewasa ini.

Belakangan ini semakin kentara kelihatan, bahwa tantangan Soviet jang baru kepada Barat jang menjangkut Berlin dalam kenjataannja adalah tantangan terhadap seluruh posisi Barat di Djerman dan di Eropa. Selama minggu? terachir ini Moskow semakin memperkuat desakaninja, Sovjet Uni bersitegang mengatakan bahwa kepentingannja jang langsung adalah Berlin, tetapi pihak Barat sendiri tidak ragu? lagi bahwa Sovjet menggunakan Berlin sebagai pengungkit untuk memaksa, kan penindjauan kembali kedudukan Barat di Djerman dan didaratan Eropa

### Njanjian hampa

Usul Sovjet untuk merobah bentuk Berlin Barat mendjadi kota bebas jang didemlliterisir mungkin akan merupakan njanjian jang merdu di Ghana atau India atau di-tempat2 djauh lainnja, dimana komunis belum lagi merupakan antijaman langsung, Tetapi di Djerman dimana pengalaman² Eropa Timur senantiasa menjuarakan peringatan², njanjian itu adalah hampa dan usul itu dipandang sebagai pura² belaka.

Tidak ada orang jang bertanggung djawab di Djerman Barat jang jakin bahwa hanja masa depan Berl'n Barat jang berpenduduk 2.300.00 djiwa sadja jang terantjam dalam krisis jang terachir ini dengan Sovjet Uni

jet Uni.
Adolf Hitler mentjeritakan dalam "Mein Kampf"nja tentang penaklukannja, jang ditulisnja lama sebelum memegang kekuasaan di Djerman: "Seorang pemenang jang tjerdas, dimana mungkin, akan mengemukakan tunjutan²nja kepada pihak jang ditaklukkan dengan tjara, jang ber angsur²".

Logika dari gerakan Sovjet untuk menaklukkan seluruh Eropa menuntia djuga bahwa Djerman Barat merupakan langkah berikutnja apabila Berlin Barat sudah djatuh. Tapi Berlin harus dibikin aman lebih dulu, oleh karena kota ini terletak 100 mij dibelakang tapalwatas daerah pengawasan Sovjet Uni di Eropa Tengah, jang merupakan satu peringatan penting, bukan sadja bagi 18 djuta penduduk Djerman Timur, tapi djuga bagi Poland'a dan Tjekoslowakia jang berdampingan bahwa ada lagi tjara hidup lain selain dari jang dipaksakan kepada mereka oleh dunia komunisme Sovjet Uni.

Orang2 Djerman Timur, Polandia dan Tjekoslowakia tidak dapat ber. harap untuk pergi ke Paris atau London atau New York, Tetapi kebanjakan dari mereka memang datang ke Berlin Timur dan dari sini soalnja hanjalah menaiki keretaapi dibawah tanah sadja untuk berpergian dari satu bagian kota kebagian kota lain. Dari keadaan serupa jang mendjemukan dan pembatasan 2 menudju kepada tjahaja negn jang terang benderang jang sudah dianggap sebagai lambang dari hidup bebas walaupun belum semburna.

### Faktor industri

Masa depan dunia achirnja akan ditentukan di Timur Djauh oleh kesetiaan politik jang dipilih atau ditentukan oleh be\_ratus² djuta rakjat India dan Tiongkok, Tapi kita masih dalam tahun 1958, dan perimbangan kekuatan dunia masih terletak di Eropa jang sudah tua. Dan djantung Eropa tetap berada di Dierman

Eropa tetap berada di Djerman,
Jang mendjadi persoalan sekarang
bukanlah ukuran kebesaran. Pentjiutan tapale watas sesudah perang
menjebabkan Djerman bertambah
ketjil. Tapi jang amat penting adalah soal penduduk Tudjuh puluh
djuta penduduk dari kedua Djerman
itu merupakan satu bangsa jang terbesar di Eropa selain dari Sovjet

Tapi bukan pula djumlah sadja jang penting dalam masalah ini, tetapi keahlian, energie, sumber2 alam dan kekuatan industri jang dimiliki oleh bangsa ini jang akan memberatkan neratja kalau mereka semuanja djatuh dibawah kekuasaan Sov-

Sebagian besar dari keahliant, energie, sumber² alam dan kekuatan industri ini terletak di Djerman Barat, Dengan memenangkan Djerman Barat, Sovjet akan dapat mengumpulkan kompleks industri Eropa jang paling produktip, jang meliputi 25 djuta ton wadja tiap² tahun, 160 djuta ton batubara dan hampir 90 billiun kilowat djam tenaga listrik.

Dan jang mahapenting dari segalanja, pendudukan Djerman Barat oleh komun'sme akan menggeser kekuatan Sovjet lebih dari 150 mil kesebelah Barat, Sovjet kemudian dengan langsung akan dapat mentjap. lok daerah Eropa Barat jang selebilnja, jang mungkin akan dihisapnja dengan amat mudah sekali.



Peranan Sovjet dan Amerika Serikat : dakum menentukan masa depan kota Berlin ......(Gambar : NYT)

### Berlin dipertahankan

Walaupun Sekutu Barat tidak memiliki ikatan moril untuk mempertahankan kemerdekaan Berlin Barat, mereka perlu melakukan apa sadja jang dapat diusahakannja untuk mentjegah kedjatuhan kota itu kedalam pelukan komunis.

Persoalannja bukanlah meninggal untuk Berlin seperti soal ini seting dilihat oleh pembesar? Sekutu. Dan bukan pula untuk menjelamatkan Berlin Barat, Persoalannja adalah melindungi kepentingan mereka sendiri.

Walaupun bagaimana, sekutu2 Barat sungguh2 terikat untuk mempertahankan kebebasan Berlin Barat. Ini adalah salah satu dari djaringan2 katan jang besar jang meliputi seburuh dunia jang mendjadi dasar dari sistim keamanan negara2 Barat.

Sistim keamanan itu tidak sadja bergantung kepada kekuatan persendjataan dan potensi? militer dan ekonomi, tapi djuga atas kejakinan dan pihak? jang bersangkutan bah wa A.S. benar? akan menepati djaminan? jang telah diberikannja, jang sebaga; imbalannja rakjat Djerman Barat menjanggupi untuk menggabungkan sumber? mereka sendiri dengan sumber? A.S. untuk pertahanan timbal balik.

Nilaj dari djaminan2 ini adalah sama balknja dengan kejakinan bahwa djaminan2 itu akan dilaksamakan apabila dibutuhkan. Tidak diragukan lagi bahwa djaminan itu akan kehilangan harganja kalau AS mau meninggalkan Berlin. Baik pembesar2 Amerika maupun Eropa Barat jakin bahwa pasang netralisme jang mahabesar dan keinginan berkompromi atas persoalan2 pokok dengan Sovjet Uni akan menggelombang diseluruh dunia apabila nilaj dari djandji2 keamanan Amerika ditelan oleh kekalahan atas Berlin Barat.

### Dibalik usul Sovjet

Kepentingan² vital Sekutu jang djuan² dari pemerintah Amerika, Inggeris dan Perantjis terhadap usul² jang dikemukakan Sovjet untuk menjelesaikan masalah pembagian Djerman Djerman jang terbelah dua itu harus bersatu, kata pihak Sovjet, Masing² harus mempertahankan sistim² politik, sosial dan ekonominja, dan Berlin harus mendjadi tempat dari satu Pemerintah. an Djerman jang bersatu.

Sebagian orang Djerman memang tertarik akan usui ini, tidak termasuk mereka jang bertanggungdjawab atas pemerintahan Djerman Barat, Sedangkan pentjipta² politik Sekutu tidak melihat suatu isi didalamnja, ditindjau dari kepentingan² Sekutu.

Sebab walaupun apa jang dikatakan oleh pihak Sovjet, bahwa pembesar² Djerman Barat dan sekutu jakin konfederasi dengan segera akan diiringi oleh tuntutan² jang tidak dapat dielakkan bagi pengungsian tentara² asing dari Djerman.

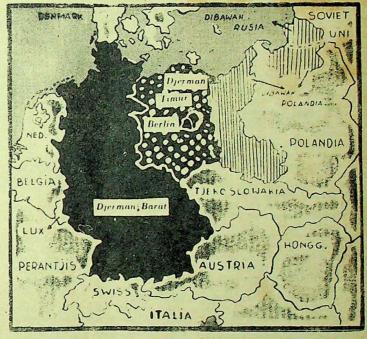
Orang Rusia kalau begitu akan mundur beberapa mil ke Polandia dan A.S. achirnja harus mundur ke Amerika Serikat

Ringkasnja, satu kekosongan militer akan ditjiptakan ditempat jang satu itu — jaitu Eropa Tengah dimana AS Inggeris dan Perantjis jakin bahwa kekosongan tidak seharusnja dibiarkan ada.

Sekutu sebenarnja lebih menginginkan satu suasana di Djerman dimana Timur dan Barat bersandar satu sama lain, dengan pengetahuan

arti dari pemilihan bebas — disebabkan oleh alasan? politik jang masih belum dapat diramalkan, Kemauan Sovjet jang mendadak untuk keluar dari Austria sesudah "tahun? tidak kenal kompromi" diambil sebagai alasan untuk menguatkan pendapat ini.

Tidak seorangpun jang mau menipu diri sendiri bahwa rumusan pemilihan bebas akan mendapat kesempatan waktu ini atau dimasa depan, Tapi Konrad Adenauer, Kanseller Djerman Barat, tetap mengu-



Peta jang menggambarkan letak kota Berlin: suatu kota jang terbelah mendjadi dua oleh kekuasaan barat dan timur....... (Gambar: Istimewa)

penuh bahwa dalam kedekatan seperti itu tindakan jang amat berhati? harus dilakukan untuk mentjegah bentjana. Daerah netral di Eropa Tengah, menurut kejakinan pembesar? barat, hanja akan menggoda timbulnja pertualangan?.

Sebelum Krushchov muntjuj de

Sebelum Krushchov muntjuj dengan usulinja tentang Berlin banjak diplomat di Eropa Barat pertjaja bahwa orang Sovjet tjukup senang dengan status-quo di Djerman. Sekarang tidak seorangpun jang jakin lagi.

Bagaimana pendapat lain?

Disamping itu ada lagi suara<sup>2</sup> berkuasa di Djerman Barat dan ibukota<sup>2</sup> Barat, jang mengatakan bahwa satu hari kelak apa jang kini kelihatan sebagai taruhan jang sial dengan tiba<sup>2</sup> akan muntjui sebagai pangan jang menang

nomor jang menang.
Orang jang mengeluarkan penda,
pat ini jakin bahwa Sovjet achirnja
akan mau melepaskan Djerman Timur — dan tiap² orang tahu apa

langi hal ini dan AS menjokongnja, karena sesungguhnja pihak Barat tidak melihat djalan lain jang dapat diterima untuk menjelesalkan masalah ini.

Mereka tahu bahwa apapun jang terdjadi, situasi di Berlin dan Djerman Barat tidak lagi nanti akan melihatkan bentuk jang sama. Ini melimbulkan soal: Apa jang harus dikerdjakan sekarang?

Kenjataan pahit kini adalah bahwa mereka belum tahu apa² lagi, Apabila ada terdapat keinginan besar untuk mengadakan confederasi atau perpisahan dalam pendapat umum Djerman, kanselir itu mungkin akan merobah haluannja, Tapi sajangnja ini tdiak ada suara² jang mewakili masing² pihak adalah suara² minoritet dan kanselir itu dapat dengan djudjur mengatakan bahwa ia mentjerminkan pendapat chalajak ramai apaoila ia cengan degij menolak untuk mempertimbangkan salah satu dari dua penjelesalan itu,

## Apa kerdja sardjana<sup>2</sup> Sovjet Uni sekarang?

### EROPAH TIMUR

(Oleh : Wartawan MM di Eropah)

 Industri, ilmu dan analisa kimia, methode lama tak mungkin, kini dipakai methode radioaktif dan spektrometris

TIGA tahun jang lalu dalam konperensi internasional pertama mengenai penggunaan tenaga atom untuk maksud2 damai jang dilangsungkan di Djenewa para sardjana Sovjet memberikan sedjumlah laporan2 jang penting tentang karja2 research mereka. Pers dan radio semua negeri menjebutkan tentang besarnja nilai dari laporan2 ini untuk mengembangkan ilmu pengetahuan lebih landjut dan untuk menggunakannja setjara praktis demi kebaikan umat manusia.

Kemadjuan2 baru apakah jang dapat dipersembahkan oleh para sardjana Sovjet dalam konperensi internasional kedua?

Omong2 dengan Akademikus Alexander Vinogradov, seorang anggota dari delegasi Sovjet ke konperensi Djenewa, ia menerangkan dengan memperlihatkan wadjah gambar:

"Saja hanja dapat menjebutkan karja2 jang paling penting dari para ahli kimia Sovjet, karena memang tak mungkinlah untuk memberikan keterangan dalam satu interviu mengenai semua laporan jang diutiapkan dalam konperensi itu. Bajangkanlah sendiri, para sardjana Sovjet memberikan lebih dari 200 laporan dalam konperensi itu. Kira2 40 buah laporan diberikan oleh ahli2 kimia jang bekerdja dalam menggunakan tenaga atom untuk kebutuhan2 perdamaian. Sebuah laporan sangat penting diberikan oleh Grigori Jakovlev mengenai pengembangan tiara2 kerdia penggerakan dari djauh dalam laboratorium2 radiokimia dari Akademi Ilmu Pengetahuan Soviet.

### Laboratorium2 panas

Kata Vinogradov selandjutnja bahwa di Sovjet Uni pembangunan laboratorium2 radiokimia baru disebut orang laboratorium2 "panas" jang dilakukan menurut sebuah sistim tiga-zone. Kaum buruh jang senantiasa mengerdjakan bahan2 radioaktif melakukan pekerdjaan mereka di zone pertama jang dilindungi setjara aman terhadap pengaruh radiasi inti. Zone kedua disekat setjara sempurna dari jang pertama. Zone kedua ini terdiri dari sebuah sistim djalan2 terusan pengangkutan dan bangunan2 reparasi serta memisahkan zone pertama dengan zone ketiga dimana dilakukan penggarapan bahan2 radio-

\*Organisasi laboratorium2 itu terbagibagi menurut zone2 jang berbeda de-

ngan organisasi dari djenis sebelumnja, karena jang baru itu mempunjai hal2 baru jang dalam taraf memperbaiki sjarat2 kerdja. Jang perlu disebutkan setjara istimewa ialah mekanisme2 listrik, sistim manipulator2, geladak2 djalan, medja2 dan piring2 dengan setelan2 jang lengkap, terdiri dari instrumen2 dan perlengkapan2 jang mengotomatiskan pekerdjaan dari laboratorium2 research. Sebuah sistim jang orisinil telah dipasang untuk memasukkan udara kedalam bangunan2, untuk membuat udara ini selalu bergerak kesatu djurusan dalam gedung dan djuga untuk membersihkan udara jang mengalir ke atmosfir dan untuk mengatur kemurnian udara ini.

Semua zone dari laboratorium itu diperlengkapi dengan sebuah sistim blok otomatis sehingga para pekerdja tidak dapat masuk dari zone jang satu ke zone jang lain diwaktu proses2 reaksi sedang berdjalan. Disamping itu, tempat2 bekerdja dilindungi dengan filter2 istimewa jang dibuat dari serat gelas jang setjara periodik ditjutji atau terusmenerus disiram dengan air dalam proses bekerdia.

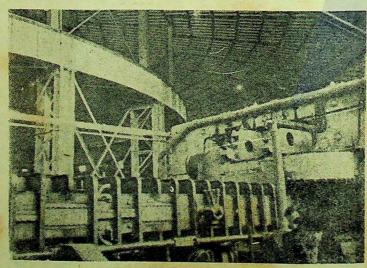
Dimasukkannja alat2 otomatis setjara besar2-an didalam pekerdjaan penggerakan dari djauh didalam industri, jaitu alat2 jang serupa dengan jang dipergunakan didalam laboratorium2 research Sovjet, membukakan kemungkinan2 baru bagi para ahli kimia dalam segala lapangan keahlian.

Di semua negeri dimana isotop2 radioaktif dipergunakan setjara luas dalam industri, air selokan pembuangan dan sungai2 memperlihatkan radioaktivitet jang tinggi. Pembersihan air ini merupakan masalah jang luar biasa pentingnia.

### Pembersihan air selokan

Sardjana Sovjet seperti Sereda,
Dolgich dan Baskov memberikan sebuah
laporan mengenai praktek2 untuk membersihkan air selokan dalam perusahaan
radiokimia. Laporan itu menerangkan
tentang sistim jang orisinil dan aman
jang memungkinkan untuk mengendapkan strontium dan isotop2 jang berumur
lama, dengan menggunakan filter2 istimewa dalam setiap saat dalam setahun.
Air jang diberishkan dengan filter ini
memenuhi semua sjarat2 kesehatan.

Tetapi dalam memetjahkan masalah pembersihan air saluran jang selalu mendjadi bahan fikiran para sardjana disemua negeri itu terdapat segi lain lagi jang lebih sulit. Djika dalam industri radiokimia itu boleh dikata mudah untuk menentukan susunan dari unsur2 radioaktif didalam air kotor, adalah lebih sukar untuk melakukan hal ini didalam air buangan dari laboratorium2 radiokimia, karena pada waktu dilakukan pekerdjaan research, komponen2 radioaktif itu sering berubah dan djuga karena tak tetapnja pemakaian air setiap harinja.



Sebuah paberik tempat research atom di Sovjet Uni: tempat ini dibangun oleh para sardjana2 atom jang bekerdja siang malam....... (Gambar Istimewa)



Tiang2 dan kawat2 hydroelektrik dinegara sebelah utara: listrik merupakan tenaga jang banjak dipakai pula untuk industri atom....... (Gambar: Istimewa)

Untuk memetjahkan masalah ini telah didirikan sebuah stasion eksperimen industri guna membersihkan air buangan dari laboratorium dan mengurangi kadar radioaktivitetnja mendjadi 1/10.000 sampai 1/100.000. Bolsjakov Avdonin, Borsjtjev dan sardjanasardjana lainnja melaporkan tentang stasion ini dan mendemonstrasikan sistim teknologinja. Dalam stasion itu penggerakan dari djauh dilakukan dengan menggunakan aparat2 dan mesin2 dari sebuah titik pusat, sedangkan taraf radioaktivitet jang dapat membahajakan para anggota staf selalu diawasi setjara otomatis.

### Uranium dan pletonium

Salah satu tudjuan pokok dari konperensi Djenewa itu ialah untuk mengetahul tjara2 baru jang lebih murah dan
lebih sederhana guna mengambil uranium dari bahan mentah dan memisahkan uranium, plutonium dan unsur2 petjahan dari bahan2 jang telah disinari.
Jang sangat menarik adalah laporan
jang diberikan oleh Prof. Sjevtjenko. Ia
melukiskan sampai garis2 ketjilnja bagaimana uranium, plutonium, dan coprodukt2-nja diambil dari unsur penghasil panas dalam stasion tenaga inti
pertama didunia jang dibangunkan di
Sovjet Uni.

Tidak kalah pentingnja ialah karja2 dari Vdovenko jang menularkan kepada rekan2-nja dari luar negeri jang bekerdja untuk memetjahkan masalah penggunaan tenaga atom untuk maksud2 damai tentang tjara baru untuk memurnikan uranium dan plutonium dengan menggunakan tjampuran dari ether dibutyl dengan tetrachlorat carbon. Dengan tjara ini uranium dimurnikan dengan sedjuta kali dan plutonium dengan ratusan ribu kali.

Dalam industri Sovjet, baik atom maupun kimia, tjara untuk memisahkan zat2 dengan menggunakan damar2 tukarion (ion-exchange resins) kini dipergunakan setjara luas. Itulah sebabnja mengapa laporan jang diberikan oleh Nikolsky, seorang kandidat Anggota Akademis Ilmu Pengetahuan Sovjet tentang penggunaan kolom2 tukar-ion untuk mempeladjari keadaan zat2 radioaktif luar biasa menariknja. Semua masalah ini dibahas didalam laporan itu baik dilihat dari sudut praktis maupun teoretis.

Akademikus Tjernjajev memberikan laporan jang sangat menarik djuga dalam konperensi itu. Selama bertahun tahun ia mempeladjari pelbagai matjam persenjawaan dari uranium jang dipergunakannja untuk maksud2 praktis jang penting. Banjak persenjawaan2 itu ternjata besar manfaatnja untuk mengambil uranium dari bidjih2 alam dengan menggunakan metode jang sangat murah dan sederhana jang sekarang dipergunakan didalam industri atom Sovjet.

### Gas2 dalam logam

Didalam laporannja Turovtseva dan Litvinova membahas metode2 untuk menentukan tjampuran2 gas dalam bahan2 strukturil dan bahan2 lainnja. Adanja gas2 dalam logam2 mengakibatkan timbulnja pengaruh jang besar terhadap sifat2 fisika daa kimia logam2 itu. Tergantung pada kadar gasnja, daja-hantar listrik, daja-tembus oleh magnit, platisitet dan sifat2 lain dari logam2 itu djuga berubah. Disamping itu, adanja gas2 itu mengakibatkan timbulnja sedjumlah kerusakan2 tertentu dalam logam2 diwaktu diproduksi dan dikerdiakan.

Untuk memperoleh logam2 tjampuran jang bermutu sangat tinggi adalah perlu untuk mentjiptakan tjara2 guna mengatur pentjampuran dengan gas. Kadar gas jang diperbolehkan banjaknja hanja sebagian dari satu persen jang ketjil sekali, kira2 0.0001. Itulah sebabnja maksud2 ini harus sangat peka (sensimaksud2 ini harus sangat peka (sensitive). Didalam Lembaga Geokimia dan Kimia Analitis dari Akademi Ilmu Pengetahuan Sovjet telah dikonstruksikan sebuah aparat jang memungkinkan untuk melihat tjampuran2 gas didalam logam dengan menggunakan tjara pengetjoran hampa. Kepekaan dari aparat itu memungkinkan untuk menentukan kemurnian uranium, cobalt, yttrium, titanium dan logam2 lainnja.

Logam2 jang sangat murni, 'luar biasa pentingnja untuk mengembangkan
lapangan2 ilmu pengetahuan dan teknik
modern jang begitu penting sematjam
teknik tenaga inti, semikonduktor2, dli.
Minimum dari tjampuran jang diperbolehkan dalam hal ini nilainja ialah sepersedjuta atau seper-sepuluh djuta
dari satu persen. Karena metode2 analisa kimia jang lama tidak dapat dipergunakan untuk maksud2 ini, Metode2 ini
sekarang digantikan oleh sebuah metode baru jaitu metode radioaktif dan
spektrometris.

Brezhneva didalam laporahnja melukiskan bagaimana ia berhasil mentjiptakan metode baru untuk memisahkan unsur2 ini dalam keadaan jang murni dari larutan2 buangan teknologi jang hingga sekarang tidak dipergunakan. Metodenja sekarang banjak sekali dipergunakan di Sovjet Uni.

### Perpisahan elektromagnetik

Disamping memperoleh isotop2 radio-aktif dari barang2 buangan dari industri atom, isotop2 itu djuga dapat diperoleh dengan djalan lain. Sebagai misal, sebuah metode jang sangat penting untuk memisahkan isotop2 dari tanah2 djarang seperti eurepium, erbium, lutecium, samarium, cerium dan niobium jang telah diketemukan di Sovjet. Unsur2 ini sekarang dipisahkan dalam aparat2 elektromagnetik dimana bukannja unsur2 murni, tetapi konsentrat2 dan tjampuran2 jang lebih mudah diperoleh, dipergunakan sebagai bahan permulaan.

Dewasa ini di Sovjet Uni sedjumlah instalasi2 pemisahan elektromagnetik bekerdja setjara sistematis untuk memisahkan isotop2 dari hampir semua unsur dalam sistim unsur berkala. Hal ini memungkinkan untuk dengan tjepat memperoleh pelbagai matjam isotop jang perlu untuk pelbagai matjam tjabang ekonomi negeri dan lembaga? research di Sovjet.

## "Mentjari lembah perdamaian" (The Valley of Peace)

RESENSI FILM

(Oleh: Wartawan Film MM)

· Meskipun hanja hitam dan putih, film2nja tjukup membanggakan dengan tehniknja jang modern

TENGENALAN kita dengan ne. gara Jugoslav'a, sebelum keda.\_ tangan tamu agung Pres Tito ke-sini hanjalah terbatas pada lapang. an olahraga, sebab kesebelasan ne. gara tersebut pernah sekali menga\_ dakan kundjungan ke Indonesia dan mengadakan pertandingan beberapa kali. Disamping itu dunia persepak bolaan kita telah mengalami lima ta hun mendapat gemblengan dari se. orang pelatih dari negara Jugoslavia tersebut. Lain daripada itu tidak

Djadi nama suatu negara jang terletak dilaut Adriatik itu memang telah kita kenal, walaupun hanja terbatas pada lapangan olahraga sa dja chususnja, jang kemudian disu-sul dengan kedatangan tamu agung Presiden Tito dengan rombongannja.

Ketika mendjelang kedatangan ta mu agung tersebut oleh Kempen telah diadakan pemutaran film un\_ tuk undangan, jaitu sebuah film Jugoslavia jang bertitel ,The Valey of Peace" dengan maksud untuk memperkenalkan lebih dalam negara Jugoslavia dengan salah satu hasil industrinja dan kebudajaannja. Karena sebelumnja kita belum

pernah mengenal film keluaran negara tersebut, maklumlah film asing jang kita kenal disini, kebanjakan dari negara Amerika Inggeris dia, RRT dan belakangan ini dari Djepang, kita tadinja sangsi tjukup baikkah film keularan dari Jugosla. via ini? Tetapi begitu mulai diputar rasa kesangsian itu hilang, sebab ternjata film keluaran negara jang sedikit asing bagi kita tentang perkembangan industri filmnja "The Valley of Peace" ternjata tjukup waardig untuk dilihat baik mengena; mutu tjeritanja, maupun mengenai tehnik dan permainannja bahkan sedikit banjak dapat mengalahkan film2 keluaran negara2 jang pernah mengekspor filmnja ke Indonesia, walaupun "The Valley of Peace" itu hanja berupa film hitam putih sadja, Tetapi mengingat kemadjuan tehnik negara Jugoslavia, film berwarna kiranja tidaklah merupakan barang

### Tjerita penuh humanity

Dari segi isi tjeritanja "The Valley of Peace" tjukup berkesan sekali, dimana isi tjeritanja lebih tjenderung pa-

baru lagi.

da segi human'ty jang halus sekali, Segi humanity ini oleh tipenul snja dak digambar. kan berupa love story dgn. action segala matjam tetapi ditondjolkan tokoh2 anak2 ke-

tjil jang telah keh langan orang dan rumahnja akibat serangan bom jang dilantiar\_ kan oleh serdadu nazi Djerman. Dan karena kehilangan tanah berpitempat diak. bergantung ini-lah dua orang anak ketiii sa. tu dari bangsa Jugo sendiri,

Lotty, artis tji lik Jugoslavia: Permainannja sangat menga-

dan la'nnja seorang gadis tjilik ke. turunan Djerman mentjari sebuah lembah jang menurut dongeng orang tua kedua anak tersebut merupakan lembah ketenteraman, dimana tiada peperangan dan pemboman, jang ada hanjalah pohon2 kembang jang semerbak harum, kitjiran angin jang indah berputar bila tertiup angin dan sebagainja.

Jang menar.k dalam "The Valley of Peace" ini jalah ditondjolkannja tokoh2 anak2 ketjil kurban keganas-an peperangan, Diantara tokoh2 tersebut terdapat gadis tjilik bangsa Djerman jang ikut2 pula mengutuk perbuatan bangsanja sendiri sampai gadis tjilik ini lebih memilih mela. rikan diri dengan melalui hutan be. lukar daripada mendjadi tangkapan serdadu Djerman, jang tentunja nanti akan "diasuh", karena toh dia ma\_ sih bangsanja sendiri.

Bukan itu sadja maksud sebenar, nja penulis tjerita tersebut, Penulis ingin penonton mengambil kesimpulan sendiri bahwa idee nazi Djerman itu tidak hanja ditentang oleh bangsa lain, tetapi djuga oleh bangsanja

Disamping penondjolan tokoh² ke-il, "The Valley of Peace" djuga ditondjolkan seorang penerbang Negro dari A.U. Amerika, jang muntjul karena turun dari parasit akibat pesawatnja kena sasaran peluru serdadu Djerman Penerbang Negro ini tadinja ingin mengga. bungkan diri dengan pasukan parti-san Jugo tetapi dapat menemui kedua anak tersebut, jang kemudian dia mendjadi pelindung kedua anak tersebut dari tangkapan serdadu Djerman, dan dia sendiri mengesampingkan keselamatan dirinja sendiri.

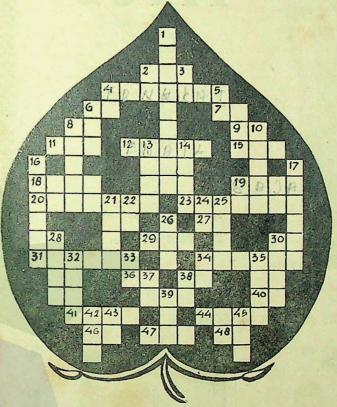
Sebagai klimaks tjeritanja, dikatakan "lembah perdamaian" itu ternjata merupakan rendevous antara pasukan Partisan jang mentjari penerbang Negro untuk d lindungi, dan dilain pihak serdadu Djerman ingin menghabisi djiwa penerbang tersebut Dilembah ini penerbang Negro dapat menemui pasukan kaum partisan, tetapi djustru saat pertemuan itulah merupakan achir riwajat hidupnja. Dia tertembak jang menge\_ nai djantungnja, Namun sebelum dia roboh untuk tidak bangun lagi dia masih ingat dirinja sebagai pelin-dung kedua anak tadi, dan hosil pertolongannja jang terachir inilah ke-dua anak tersebut dapat diselamat kan dari petjahan2 peluru jang dimuntahkan dari mulut meriam serdadu Djerman.

Kini "Lembah perdamaian" itu mendjadi "Lembah pertempuran" sedang kedua anak tadi meneruskan perdjalanannja mentjari lembah per-

Kempen, film jang dipindjam dari kedutaan Jugoslavia itu akan diputarkan djuga di Bogor Bandung. Jogja dan Surabaja,

### Pengasah OTAK M.M. No. 1 TAHUN 1959

ALAM teka-teki silang nomor 17 pada madjalah nomor 47 jang lalu, banjak para penggemar dan pembatja madjalah tidak menebak teka teki ini Tetapi ada beberapa penebak jang mengirimkan diawabannja. Meskipun hanja beberapa sadja tebakan jang masuk, tetap diadakan djuga undian hasil2 para penebak itu, dan hasilnja djatuh di Kota Baru jang letaknja djauh dari Ibukota,



Pemenang teka teki silang nomor 17: Arlina Djalan Djendra<sub>l</sub> Sudirman No. 3 Kota Baru (Pulau Laut)

### Tanda Peserta P.O. No. 1

Usul/kritik saja mengena; MM ia.

Tanda tangan

### Sjarat-sjarat P.O.

Nama: 1. Untuk djawaban saudara boleh mengisi petak2 gambar P.O. diatas atau menulis sadja djawabannja di-kertas lain, pokoknja dilampirkan tanda peserta dan harus ditulis pada podjok kartupos atau empelop kiri, man balasan tanda: "teka\_teki si\_ lang"

2. Setiap peserta boleh mengirim sebanjak mungkin.

3.º Djawaban se\_lambat2nja dalam tiga minggu berikutnja setelah terbit, harus sudah diterima MM.

dapat dilajani, diperiksa atau turut

5. Semua peserta jang menebak be. tul "diundi" dan jang beruntung mendapat hadiah penghibur sebesar

### PERTANJAAN

2. Gerakan jang ditjiptakan oleh Bung Karno, Kalau Presiden kita kemana sa-

dja dla mesti turut. D.K.A. djaman pendjadjahan.

Okey (singk.). Huruf pertama dan kedua.

Konperensi di Bandung.

Bentuk waktu sekarang dalam bahasa Inggeris.

Bagian lapisan dari gigi

Kebanjakan muridnja perempu. an semua,

Djelek (bhs. Djawa). 19. Aku

Ketua D.P.R.

Kalau huruf jang belakang di. tambah h berarti tenipat peman\_ dian.

Raden. 29. Harapan

Dalam (bis. In geris).

Sregep.

Pengembara,

36. Negara Besar

38. Tulis is. Bila huruf muka ditambah k

berarti kabar.

44. Djuga. 46. Kita untuk orang hetiga dalam

bahasa Inggeris. Lawan ini.

48. Negara kita

### MENURUN:

Th. 1959 bagi kita adalah ta-

3. Berat Djenis

Sumbu

Nomor

Nama sarekat buruh di Indo.

Kota diudjung barat pulaa Dja-wa, kota tsb disebut dalam sedjarah waktu Kerdja Rodi.

Kotak

Awal.

Rasanja Mentol

Tamasja. Pulau dimana pesawat Kashmir djaluh didekatnja, Sekolah Menengah

Akademi di Jogja,

Perusahaan Terbatas.

Nama muka pengarang lagu Indonesia Raja (singk.) Tjita\_tjita

Nabi.

Kawan

28. 30. Pertjampuran orang Indonesia

dan Belanda Pulau di Maluku. Singkatan Natrium dalam Ilmu

Kepala Sekolah

35. Tuan.

37. 38. Surat kabar.

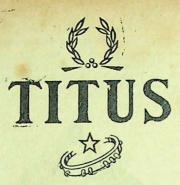
Ikatan D'nas Keluar (bhs. Inggeris).

Diauh.

Nama muka dari almarhum bapak Tjokroaminoto (singk.) .

Perekat.





Automotic-Galendar

Diperlengkapi dengan

BALANS SOLFIX

PER JANG TAK DAPAT PUTUS

incabloc PENTJEGAH BANTINGAH

## KISAH NJATA TENTANG GADIS ALTHEA GIBSON

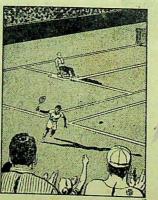


R

U



Pada suatu ketika, seorang Achirnja segala sesuatu jang instruktur lapangan olahraga sedulu merusakkan kehidupannja dang menjaksikan Althea bermain mulai hilang. Dia menemukan tennis dengan menggunakan raket sesuatu dilapangan tennis jang jang dibuat daripada kaju. Ia me-lihat ketangkasan, kekuatan dan dapat menjalurkan tenaga hidupnja kearah tudjuan jang berguna. lebih daripada itu, jang dimiliki Saban hari ia berlatih dengan oleh Althea. Dia membelikan un-tuknja sebuah raket tennis dari giatnja, sehingga lupa makan dan minum. Meskipun demikian ia gadjinja sendiri jang ketjil itu adalah seorang jang sportif jang dan mengatur segala sesuatunja tahu apa kekurangan2 jang masih untuk menerima peladjaran. ada dalam dirinja.



Setelah ber-bulan2 mengadakan latihan, jang melelahkan, Athea mengikuti pertandingan untuk pertama kalinja dalam merebut kedjuaraan negara bagian New York. Dengan hasil gemilang ia dapat memenangkan dan katanja: "Saja tidak merasa heran atas kemenangan saja." Sekali ketika la bertanding telah mengalami kekalahan.

Ruangan ini chusus disediakan untuk soal? pertjintaan dan perkawinan Tiap? persoalan jg. dikemukakan hendakaja dengan terang dan lengkap, baik mengenai bentuk persoalan, maupun nama, usia dan tempat tinggal. Semua pertanjaan jg sampal kemedja redaksi akan dirahasiakan,

Kak Ratih jth.,

CAJA adalah seorang gadis jang kini berusia 25 tahun. Tetapi Kak, dengan hati sutji saja katakan, pahwa saja tak pernah bermain tjinta. Saja akui hal ini aneh, sebab saja bukan anak jang dipingit. Saja banjak mempunjai sahabat2 pria, sebagaimana dengan sahabat2 sedjenisku lainnja. Tapi agak mengherankan, semua kenalan pria itu tak ada jang "berkesan" dihatiku. Mula hal2 seperti itu kupandang biasa sadja, tapi lama kelamaan fikiranku mulai terganggu, dan aku senantiasa bertanja: apakah saja akan begini sadja (single)? Ini mengingat, disamping umur sudah tjukup dewasa, djuga keadaan orangtua jang semakin lama semakin tua djuga, dan faktor2 psychologis dan biologis. Perlu diketahui, bahwa aku persifat agak pendiam dan dalam tingkahlaku sangat hati2. Tapi kesemuanja itu tak lain kumaksudkan sekedar mendjaga diri. Misalnja, saja tak pernah mengadiak pria nonton atau ketoko dlinja. Hal ini bukannja karena sombong, tapi untuk mendjaga agar saja djangan sampai disebut wanita jang peminta2 atau menurut istilah Djakarta "wanita jang suka

Tangerang

SUDAH tentu aku dengan mudah dapat melukiskan keluhkesahmu. Piace dan dalam keadaan sepertimu itu, di"rongrong" untuk memindjam istilahmu - oleh bajang2 jang sungguh2 tak enak. Bahkan, bila kurang2 teguh, tak sedikit jang kuperhatikan mendjadi putus asa, hingga karenanja berlakulah apa jang disebut "asal djadi" sadja. Dan sebagaimana lazimnja sesuatu jang asal djadi, sudah tentu hasilnjapun akan "untung2an". Nasib baik, ja sjukur, dan apabila ditakdirkan misalnja nasib buruk, ja apaboleh buat. Dan seiring dengan kata2 itu, aku sering pula mendengar kata2 - entah sebagai penguatkan "hadjat"nja atau "sikap"nja itu - ja, pilih jang mana, gadis tua atau ..... kukira inipun tak kurang pula salah satu sebab jang membingungkanmu sekarang ini, bukan? Akan tetapi, sependapatkah kau denganku S.K., bahwa sesungguhnja tak seorangpun jang bisa mendahului "takdir"? Benar, setiap kita sebalknja melihat kedepan, tapi bukan untuk meng-hitung2 takdir kita, dengan mata laju dan sajup2 sampai. Ini berarti menjerah sebelum 'bertempur". Pandanglah masadepanmu dengan segala kemungkinan jang baik, dan djauhkanlah fikiran2 jang buruk. Djangan se kali2 mengisi hidupmu dengan rupa2 purbasangka, tapi tuangkanlah air harapan dengan tjita2 jang mulia. Karenanja untuk memetjahkan "bajang" jang senantiasa mengedjarmu, tapi impikanlah masadepanmu jang tetap mempunjai penuh harapan. Dan untuk ini sudah tentucjang amat diperlukan, usaha disamping ichtiar. Sesungguhnja kau belumlah akan terlambat, bilamana kau menjangkutkan fikiranmu kepada harapan2 jang menggembirakan. Tapi sebaliknja, kau pasti akan merasa lebih lekas tua, andaikata kau diselimuti oleh berbagai perasaan jang kurang indah. Soal lain jang perlu pula kau perhatikan ialah, mempeladjari kelemahan2mu dalam tjara bergaul dengan pria selama ini. Aku pudjikan tentunja, sikapmu jang sangat ber-hati2, tak suka minta2, tak suka nonton, diam

Tetapi, apakah semuanja itu kau lakukan dengan si-kap jang "kaku" atau tidak? Melihat pada persoalanmu, berat dugaanku se-olah2 sikapmu jang amat kupudjikan itu, rupa2nja agak "kaku" kau mempergunakannja. Bila ini benar, nah tjobalah kau berusaha agar sikap jang demikian, kau "bumbui" dengan sedikit lebih "menarik" mempergunakannja. Ibarat gulai, "kurang garam" kata orang. Djadi, jang kumaksudkan, bukan sikapmu jang salah atau bukan gulai jang salah, melainkan tjara "memasak"nja atau tjara "mengolah"nja atau tjara "membumbui"nja. Dan lebih tegas lagi, bagaimana kira2 keblasaanmu sebagai seorang pendiam? Diam tawar ...... ataukah diam menarik misalnia. Hematku tjukup djelas saran2 dariku dan sekarang terserahlah padamu djuga untuk kembali memperhatikan tjara2mu itu.

Kak Ratih jth.,

KU adalah seorang pemuda, berusia 19 tahun, telah bekerdja disamping kuliah. Terusterang kukatakan, aku seorang pemuda jang terlalu mudah diatuh tiinta. Artinja, bila ada gadis jang tjotjok bagiku, dendang asmaraku segera bernjanji. Tapi anehnja pula, aku mudah pula bersedih hati. Misalnja dalam soal ber-tjakap2. Aku selalu memperhatikan gerakgerik, tingkahlaku, tekanan kata2 dsbnja, dan bila apa jang kuperhatikan itu umpamanja ada sadja jang "tidak enak" kurasakan, aku lantas djadi sedih. Sementara itu, bila seorang gadis misalnja menerima tjintaku, aku segera pula djadi bimbang, takut dan ragu2 akan kemudaan usiaku.

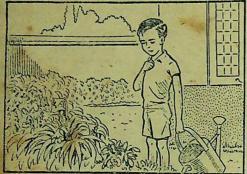
Prapto

Prapto, Prapto, ERLALU lekas sedih, sudah tentu tidak baik. Lebih2 lagi, bila hal itu terdjadi dalam berkasih2an. Biasanja ini karena sifat "lekas perasa jang ber-lebih2an". Artinja tidak perlu dirasakan, dirasakan! Tidak usah dipikirkan, dipikirkan! Tidak perlu diketjewakan, diketjewakan! Dsb. ..... Dan mengapa hal itu "ada", sesungguhnja banjak sekali segi2 jang harus diuraikan. Akan tetapi setjara singkat, baiklah kukemukakan padamu: tjobalah kau beladjar berpedoman dengan "djlwa besar"mu. Maksudku, djanganlah kau suka memikirkan soal2 jang tetekbengek, tapi pergunakanlah fikiranmu untuk hal2 jang benar2 prinsipil sifatnja. Dalam hal ini kalau kau umpamanja hendak sedih, ja sedihlah. Dan djangan lekas bersedih hati, hanja karena gerak-gerik. karena tjara2nja orang berbitjara dlinja. Pandanglah hal jang tidak tjotjok bagimu itu, sebagai suatu keblasaan jang tidak kau miliki, dan se-kali2 djangan kau pandang sebagai suatu "musuh" jang harus kau sedihi. Mengenai kau selalu dalam kebimbangan bila tjintamu diterima mudah kufahami, sebagaimana pula aku tak begitu sukar membajangkan betapa kau begitu mudah djatuh tjinta. Semuanja itu, menurut pendapatku, karena kau dalam "pantjaroba" atau dalam masa peralihan. Dan agar tidak mem-buang2 waktu, adalah bidjaksana sekali mendjelang fiklranmu tetap dalam arti mendjelang kedewasaanmu, kau lalui dulu hidupmu dengan hal2 jang bermanfaat, jang terlepas dari soal ber-tjinta2an. Kukira inilah tiara iang paling baik dan paling tepat bagimu sekarang ini

Ratih

## Mengapa Giman selalu berhasil!





Panas terik, lajulah tanaman "Perlu air" fikir si Giman.



Timba berat, kerdja tak giat Giman lekas patah semangat.



Ibu memberi kepada Giman Roti njaman berlapis Blue Band.



Ha! Kembali Giman penuh semangat Badannja sehat, kerdjanja giat.

